

# FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 22.—, FÉLÉVRE 11.40, NEGYEDÉVRE 6.—, HÓNAPONKÉNT 2.20 P. EGYEN SZÁM ÁRA HÉTKEZDÉNY 8 FILL., VASÁRNAP 12 FILL. KÜLFÖLDRE A KÉTSEZERES. — MEGJELNIK HETFO KIVÉTELESEL MINDEN NAP. KIADÓ: A BEGRŐDŐS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

VEZETŐSÉG: FARKAS LAJOS

VEZETŐSÉG: NAPPAL: FERENC JOZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM: 10-20. ÉJTE: FERENC JOZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. PÓTLAKÓ: FERENC JOZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 37

## A belügyminiszter a város 1931. évi költségvetésének jóváhagyása kapcsán kifogásolta, hogy csökkent a forgalmiadó részesedés

**Kívánja a miniszter az ingatlanok jobb jövedelmezését — A Dobozy temetői telkeket csatornával és vízvezetékekkel látják el — Autobusz járatot kap a Homokkert — Négy új vízvezetéki kutat furat a város, hogy nagyobb legyen a vízvezeték szolgáltatási képessége — Debrecen város törvényhatósági bizottságának közgyűlése**

Debrecen város törvényhatósági bizottsága kedden délelőtt rendkívüli közgyűlést tartott, amely iránt csak közepes érdeklődés nyilvánult meg. Nagyobb figyelmet csak a homokkerti villamos, illetve autobus ügye, a Csokonai-színház kérdése és dr. Györki Imrénének a közpénzügy ügyében előterjesztett interpellációja keltett.

A rendkívüli közgyűlést délelőtt fél 10 órakor nyitotta meg dr. Hadházy Zsigmond főispán.

### AZ 1931. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS JÓVÁHAGYÁSA.

Zöld József tb. polgármesterhelyettes terjesztette elő, hogy a belügyminiszter a város háztartásának, önálló kezelési intézményeinek, valamint alapjainak költségvetését az 1931. évi jóváhagyólag tudomásul veszi. A költségvetést tudvaleg még az októberi közgyűlésből terjesztették fel, a belügyminiszteri leirat március harmadikáról kelt. A belügyminiszter bizonyos észrevételeket tesz, így a városi ingatlanok jobb jövedelmezését kívánja.

**Felkiáltások az egységespárt gazdálkodásán:** Eljen! Eppen jókor!

Zöld József tb. polgármesterhelyettes: A miniszter szerint a vállalatokból is több tiszta hasznot kellene kihozni.

**Egy hang a polgári ellenzéken:** Emeljük a villany árát!

Zöld József tb. polgármesterhelyettes: A belügyminiszter kívánja, hogy a fürdőnél mutatkozó hiányt küszöböljék ki. A fürdőnél két intézmény van, az egyik a nagyerdői uszoda, a másik a Népházban a népfürdő. Ennek nincs bevétele, csak 6000 pengős kiadása, amit szociális szempontból nem lehet kifogásolni, viszont az uszoda a 21,000 pengős kiadással és bevétellel kifizeti magát, sőt amortizálja a befektetett összeget is.

### 30%-KAL CSÜKKENT

**A FORGALMI ADÓ RÉSZESÉDÉS.** Azt kérdezi továbbá a belügyminiszter, mivel indokoljuk, hogy forgalmi adó részesedés címén az 1928. évi 600,000 pengővel szemben csak 400,000 pengő van felvéve.

**Felkiáltások:** Kérjen felvilágosítást a pénzügyminisztertől!

**Györki Imre dr.:** Azzal, hogy éheznek az emberek!

Zöld József tb. polgármesterhelyettes: Azzal indokoljuk, hogy csökkent a forgalom és életbelépett a fázisrendszer.

**Hegymegi Kiss Pál dr.:** Mikor a belügyminiszter a közüzemeknél nagyobb jövedelmezést kíván, akkor a háztartási törvényjavaslatban benne van, hogy csak szociális jellegű közüzemeket lehet fentartani.

Vásáry István dr. polgármester: A belügyminiszternek a forgalmi adó részesedés csökkenésére vonatkozó észrevétele helytálló. A forgalmi adó részesedés három év alatt harminc százalékkal csökkent; ez joggal feltűnik, mert ugyanekkor az állami költségvetésben a forgalmi adóbevétele csökkenése csak három százalékos.

A polgármesternek ez a kijelentése nagy feltűnést keltett és élénken pertraktáltak. A városok részére az állam a forgalmi adóbevételeiből bizonyos részesedést biztosított. Ez a részesedés állandóan csökken. Debrecenben 1928-ban 620,000 pengő, 1929-ben 530,000 pengő, 1930-ban 430,000 pengő ez a részesedés, tehát három év alatt körülbelül 30 százalékkal csökkent. Ezzel szemben az állam forgalmi adóbevétele 1927—28-ban 114 millió, 1928—29-ben 119 millió, 1929—30-ban 14 millió, 1930—31-ben 111 millió pengő, tehát alig esett valamivel vissza. A városok forgalmi adóbevételei csökkenésének az az oka, hogy a fázisrendszert bevezették s ennek következtében számos olyan cikk, amelynek a forgalmi adóját korábban Debrecenben rótták le, amiből Debrecen részesedését illette meg. Most ezek után a cikkek után a forgalmi adót a termelési helyen röjék le, tehát a város megfelelő részesedése megszűnt. Az állam forgalmi adó bevételeiben nem mutatkozik ez a csökkenés, viszont azokon a helyeken, ahol a fázisrendszer következtében, mint termelési helyeken a forgalmi adóbevételek megnövekedtek, a növekedést a törvény intenciójával ellentétes, hogy a fázisrendszer utján levont forgalmi adókból a városok részesedését nem adják ki, kívánatos lenne tehát, hogy a pénzügyminiszter a fázisrendszer utján levont és az állampénztárba befolyt forgalmi adókból az egyes városokra eső fogyasztás arányában a részesedést utalja ki.

### A CSATORNA- ÉS VIZDIJ.

A költségvetés jóváhagyásával kapcsolatosan egyébként a közgyűlés kimondotta, hogy a víz- és csatornadíjakat évről-évre állapítja meg. A vízdijszabás az 1931. évre 26 fillér lesz, a csatornadíj pedig a nyers házbérjövdelem 2 százaléka.

### A TAXIKNAL NEM LESZ KÜLÖN NAPPALI ÉS ÉJSZAKAI TARIFA.

Vass Károly dr. tb. főjegyző javaslatára a közgyűlés az autotaxiknál érvényben tartotta a régi várakozási díjakat és nem ment bele abba, hogy az autotaxiknál külön nappali és éjjeli díjszabás legyen.

### MEGHOSSZABBITJAK A VILÁGÍTÁSI VÁLLALAT KÖLCSÖNÉT.

A Világítási Vállalat 3 és fél millió pengős függőkölcsönét, tekintettel arra, hogy a város 12 és félmillió pengős hosszulejárata kölcsöne perktuálható még nem volt, egy évre meghosszabbították. Hozzájárult a közgyűlés ahoz, hogy a Világítási Vállalat Berettyószentmárton községet is ellássa villamosárammal.

### A BABÁKÉPZŐ ÉPÜLETEINEK FELHASZNÁLÁSA.

A volt babáképző intézet karbahezáására a kultuszminiszter és a honvédelmi miniszter 10—10,000 pengőt utal ki. A főépület szuterénjében a levegő otthont helyezik el, a második főépületben a testnevelési oktató tanfolyamot, ahol körülbelül 200 oktatót képeznek ki, a Budai Ézsaiás ucca felőli részt pedig ingyenesen átengedik a tüdőbeteg gondozónak és a nemibeteg gondozónak. A többi helyiséget a város 8100 pengőért bérbeadja, egy évi bérösszeget azonban szintén a karbahezésre fordít.

### AZ ELEMI LŐTÉR ÁTHELYEZÉSE.

Vass Károly dr. tb. főjegyző javaslatára kimondotta a közgyűlés, hogy a nagyerdői 19 hold helyett az Apafáján ad a katonai elemi lőtér céljára 8 hold 240 négyszögöl területet, amit ki is jelöltek, felkérve a honvédelmi minisztert, hogy a nagy munkanélküliségre tekintettel is mennél előbb gondoskodják a lőtér áthelyezéséről.

### VISSZATERÍTÉS A NAGYVÁGÓKNAK.

Kimondotta a közgyűlés, hogy azoknak a nagyvágóknak, akik a vágóhídon bizonyos mennyiségű állatot exportra levágnak, visszatérítést engedélyez exportprémiumként.

### KITERJESZTIK A CSATORNÁT ÉS VÍZVEZETÉKET.

Elhatározták, hogy a Martinovits utcán 1050 pengős költséggel csatornahálózatot létesítenek és a Dobozy temető helyén alakított telektömbökre kiterjesztik a vízvezetéki és csatornahálózatot. Ennek a költség 27,000 pengő s mivel elegendő fedezet nem áll rendelkezésre, ezért az ottani telkek eladási árát négyszögölenként 24 pengőről 25 pengőre emelték fel.

### UNJA MAGÁT A BIZOTTSÁG.

A közgyűlés tárgyait idáig meglehetősen unalmasan pergették le, amit dr. Rásó Sándor nem állott meg szó nélkül és nagy derűtséget keltve közbekiáltott: — Nagyon unalmas dolog ez! Kérünk

egy kis élénkséget, mert már elalszunk itt.

### NEGY ÚJ VÍZVEZETÉKI KUTAT FURNAK.

Elhatározta a közgyűlés, hogy a városi vízművek vizszolgáltatási kapacitásának fokozására 300,000 pengős költséggel 4 új kutat furat, illetve szereltet fel.

### TELKET KAP

#### A DIAKONISSZA INTÉZET.

Elvi határozatként kimondotta a közgyűlés, hogy a tiszántúli református egyházkerületnek hajlandó diakonisszáképző intézet céljára a nagyerdőn telket adományozni, de a telket csak akkor jelöli ki, amidőn az egyházkerület bejelenti, hogy félében belül az építkezést megkezdi.

### A HOMOKKERTI VILLAMOS, VAGY AUTOBUSZ.

Zöld József tb. polgármesterhelyettes: ismerteti ezután a homokkerti villamos ügyét, illetve a HÉV-nek ebben az ügyben beadott ajánlatát. A villamos létesítése 152,000 pengőbe kerülne, betonburkolat létesítése 130,000 pengőbe, a különbözőként mutatkozó 22,000 pengő másfél évi kamatnak felel meg. A HÉV hajlandó kamatmentesen adni a 130,000 pengőt, illetve a Szabó Kálmán uccán betonburkolatot létesíteni és a Galamb uccától a Petőfi térig egy szakaszos autobus járatot létesíteni, átszálló jeggyel is. Az autobus a forgalmasabb időben 10—15, egyébként 20—25 percenként közlekedne. A HÉV azt a kikötést kívánja tenni, hogy ha három hónapon keresztül egy autobus járatra nem esnek 8 utas, akkor beszüntetheti, ezzel szemben az előadói javaslat szerint, ha beigazolódnék három hónapon belül, hogy egy autobus járatra nem esik öt utas, akkor a HÉV kérheti a közgyűlést a járat beszüntetéséhez való hozzájárulásra s amennyiben a közgyűlés ehhez nem járulhat hozzá, a HÉV akkor szüntetheti be a járatot, ha további három hónapon belül sem éri el a járatonkénti minimális ötös utasszámot. Beadványt intézett ez ügyben a homokkerti birtokosság is, amely kívánja a Szabó Kálmán ucca burkolását, de úgy, hogy a lakosságot ne terheljék meg a költségekkel — ezt természetesen nem lehet teljesíteni —, ezzel szemben hajlandók állani a villamos vasuttól.

Harsányi Gusztáv dr. és dr. Markovits Elemér egyszerre állanak fel szólásra.

**Gombossy Zoltán:** Ketten egyszerre sok lesz! Csak egymás után uraim! (Derűtségg.)

### VITA A VILLAMOS KÖRÜL.

Harsányi Gusztáv dr.: Ugy látszik eltemetés előtt áll az a 18 éves kívánság, hogy villamos legyen a Homokkerten és ezzel a határozattal megsemmisül az, hogy a villamos a vágóhídig menjen. Azt szeretném, hogy ha a 130,000 pengőt a HÉV hat évre adná kamatmentesen s hangoztatja, hogy 60—70 háztulajdonost terhelnek meg a 130,000 pengős burkolási költség felével. Kéri, hogy a szakaszhatárt a Galamb uccától a városházáig állapítsák meg, továbbá, hogy a munkát a nagy munkanélküliségre tekintettel is, mennél hamarabb kezdjék meg.

**Markovits Elemér dr.:** Legalább egy esztendőre szeretné biztosítani az autobus járatását. A szerződésben biztosítani kell a minimális utasszám kiszámitási módját is, mert ez tisztán az eladott je-

**Hasznos és olcsó húsvéti ajándékok**  
**PETRIKNÉL, Szentanna u. 5.**

Férfi oxford ing . . . . . 5 90  
 Női I. reform nadrág. . . . . 1 90  
 Férfi zokni . . . . . - 38

gyekből nem lehet megállapítani, mert hiszen bérletek is lesznek.

**Pányoky Lajos** kifogásolja a klinikai 8 filléres pótyjegyet és hangoztatja, hogy a helyivasut részéről az lenne a jó üzleti politika, ha minden vonalon olcsóbbá tenné a jegyeket.

**Hegymegi Kiss Pál** amellet foglalt állást, hogy az autobus a vágóhidtól a városházáig járjon.

**Medveczky Károly dr.:** Akkor látja biztosítva az autobus rentabilitását, ha nem a Hegymegi Kiss Pál által megjelölt hosszú szakaszon jár.

**Gombossy Zoltán:** Akkor, ha egyáltalán nem jár.

**Zöld Aladár:** A városnak és a Homokkertnek egyaránt érdeke, hogy villamos körforgalom legyen a vágóhidon keresztül, ezért ragaszkodni kell ahhoz, hogy a HÉV megépítse a villamost egyelőre a Galamb uccáig és később körforgalmat létesítsen.

**Freund Jenő dr.:** A közlekedés haladása már túl van a villamos vasuton. A Homokkert érdekét is az autobus szolgálja. Hangoztatja, hogy megváltás esetén a befektetések megtérítendők, úgyhogy a HÉV-nek semmit sem ajándékoz a város. Ha az előadói javaslatot nem fogadják el, az az ügy elodázását jelenti, mert akkor további tárgyalások szükségesek.

**Mester Lajos:** Csak akkor van értelme az autobus közlekedésnek, ha a homokkertiak a városházáig bejuthatnak szakaszjeggyel.

**A KÖZGYÜLÉS ELFOGADJA A HÉV AJÁNLATÁT.**

**Zöld József** tb. polgármesterhelyettes: Ha villamost építenénk, akkor megváltás esetén a beruházási költséget megfelelő százalékban ki kellene fizetni. Ha villamost építenénk, akkor sem utja nem lenne a homokkertiaknak, sem közlekedési eszközük, mert a villamosra nézve csak annyit mond a szerződés, hogy ha nem rentabilis a villamosjárat, akkor be lehet szüntetni. Az egy évi autobus járatás kikötését nem tartja szükségesnek, ha be is következnek az esetleges járat beszüntetés, ez nem szólna örök időre, mert a szerződésben ki lesz kötve, hogy a viszonyok változásával újra követelni lehet a járat megindítását. Ami a klinikai járatot illeti, a város fentartja azt az álláspontját, hogy a központi épület megnyitásával a 8 filléres jegyet el kell törölni.

A többség ezután elfogadta a HÉV ajánlatát az előadói javaslat szerint.

A közgyűlés ezután a Csokonai-színház ügyével foglakozott, majd áttértek dr. Györki Imre interpellációjára. Ezekről lapunk más helyén adunk tudósítást.

**Kitűnő édes csokoládé**  
 bor 60-80-ig, szilvórium  
 4 P, borpárlat 55% 3 P 40 f.  
**Öhlbaumnál,**  
 Hatvan ucca 31. TELEFON 10-78.  
 Megrendeléseket házhoz szállítok.

**Olcsó harisnyák**  
 vékonyzálu finom női  
 flór harisnya, hibátlan P 1.—  
 u. a. selyemflór . . . P 2.—  
 selyemharisnya . . . P 2-50-től  
 férfi zokni . . . . . P —40-től  
 „ hosszú harisnya . P 2.—  
 Mindenfajta bőr- és szövött  
 keztyűk bámulatosan olcsó  
 árakban  
**Schön Sándornál**  
 Plac u. 14. Csapó u. sarok.

**Debrecen város közgyűlése hosszabb vita után megszavazta a színház szubvenciójának levonás nélkül való kifizetését**

**Ady Lajos:** Bár a színgazgató nagy anyagi nehézségekkel küzd, semmi esetre sem áll olyan viszonyok között, hogy ne lehetne tovább a színház bérleje.

Debrecen város törvényhatósági bizottsága keddi rendkívüli közgyűlésén foglakozott a Csokonai-színház ügyével **Kardoss Géza** színgazgató és a színtársulat kérelmével kapcsolatban. **Csűrös Ferenc dr.** kultúrtaácsnok ismertette a kérdést, elmondva, hogy a közgyűlés tavaly nyáron 28,000 pengő kamatmentes kölcsönt szavazott meg a színgazgatónak azzal, hogy ezt az összeget a szubvencióból levonják. A szubvencióból 9334 pengőt már levontak s a színgazgató most a színház nehéz anyagi helyzetére tekintettel a színtársulat által támogatva azt kéri, hogy az ideiglenes szubvenciót levonás nélkül szolgáltsák ki neki és levonás nélkül folyósítsák a jövő évi szubvenció első negyedét is, tehát a törlesztési részleteket a jövő évi szubvenció utolsó három részletéből vonja le a város. Kéri továbbá, hogy az 1928. óta fennálló 12,000 pengős vigalmi adó tartozását töröljék.

Az előkészítő bizottságok és a kisgyűlés javasolják a kérelem teljesítését azzal, hogy a kifizetés kezesnek tudomásul kell vennie, hogy a város vele szemben bármikor érvényesítheti a színgazgató tartozásának a szubvenció által nem fedezett részére való igényét.

**Markovits Elemér dr.** szólalt fel elsőnek a javaslatához, hangoztatva, hogy 11 év óta semmi nem szerepelt olyan sürin a közgyűlés tárgysorozatán, mint a Csokonai-színház ügye, ami mindannyiszor azt jelentette, hogy a város közönségének további áldozatokat kellett hozni azért, hogy a Kardoss Géza vezetése alatt álló színház fentartható legyen. A közgyűlés tavaly utoljára megszavazta a 28,000 pengős kölcsönt, de már akkor tisztában kellett lenni azzal, hogy ez csak ideig-óráig tartó segítés. Ha egy üzennél a vezető kimutatja, hogy tíz év alatt nem tud eredményt produkálni, akkor nem az a helyes, hogy további áldozatokkal támogassuk. Igazolva látta azokat az aggodalmait, hogy a közgyűlés elé nem kerül a tavaly kiüldött huszonegyes bizottságnak a jelentése. Így a legnagyobb megdöbbenéssel látja ezt a javaslatot a bizottság jelentése nélkül. Rámutatott arra, hogy Kardoss Gézának nem ez az egyedüli tartozása, hiszen tartozik a nyugdíjalapra, a világiatási vállalatnak és egyéb régi tartozásai is fennállanak. A felszerelés nem elég biztosíték. Rossz uton járunk, amidőn a színházzal szemben ilyen bőkezűek vagyunk. Csak a városnak vannak kötelességei a vidéki színházak szemben? Az állam semmi? Az állam évi 400 pengőt ad a Csokonai-színháznak. A kultuszminiszter ur gyönyörű cikkeket tud írni, feldicsőítve Debrecen, Szeged és Miskolc polgármesterét és ha Szegedről van szó, akkor mindig meg is találja a segítés módját. Miért nem segít Debrecenen is? 50,000 pengő árú színházjegyet itt is éppen úgy kiutalhatna az egyetemi hallgatóknak, mint Szegeden. Javasolja, hogy az ügyet vegyék le a napirendről és várják be a huszonegyes bizottság jelentését, hogy meglássák fentartható-e a szerződés Kardoss Gézával, vagy sem.

**Gergely Jenő dr.:** Azzal, hogy megállapítjuk, hogy a kultuskormány Debrecennek nem ad támogatást, a színházkérdés megoldása még nincs. Abból, hogy Kardossnak adósságai vannak, nem lehet azt a következtetést levonni, hogy alkalmatlan a debreceni színház vezetésére. Minden vidéki színgazgatónak van adóssága, de Kardoss Géza az egyedüli, akinek az adósságára meg van a fedezet, mert elsőrendű készfizető kezes áll a háta megett. A pályázók nem szaladnának százával a debreceni színház bérletéért, ha kiírnák a pályázatot. A színház nem jó üzlet, nem azért, mert rosszul vezetik és nem azért, mert rossz a társulat. Meg kell nézni, hogy milyen eredménnyel járt a pályázat Szegeden. **Kardoss Géza az egyetlen színgazgató, akiben bizni lehet, hogy a színházi szerződés lejáratá után is biztosítva lesz a színházi előadások folytonossága,** éppen ezért javasolja, hogy bízzák meg a polgármestert, tegyen előterjesztést a szerződés lejáratá utáni időre, a szerződés meghosszabbítás iránt. (Mozgás és derűtlenség.)

**Nagy János dr.:** Ha kiküldtünk tavaly egy bizottságot, akkor be kell várnunk, hogy mit végzett. Háromnegyed év alatt ezt a bizottságot még össze sem hívták. Hangoztatja, hogy Kardoss Géza kérésének teljesítése utabb megterhelés a városra nézve. Csatlakozik **Markovits Elemér** indítványához, hogy vegyék le az ügyet a napirendről. Nem látott még olyan üzleti vállalkozást, amely 10 év alatt csak ráfizetésből meg tudott volna élni. Miért nem hagyja ott a színházat Kardoss Géza, ha igaz az, hogy állandóan ráfizet?

**Ruffy Vargha Kálmán:** Itt nem egyes ember támogatásáról van szó, hanem 120 ember kenyérééről, aki úgy állítja be a kérdést, hogy csak az igazgatóról van szó, az igazságtalan. Nem vállalja a felelősséget, hogy a Csokonai-színházat becsukjuk, ezért elfogadja az előadói javaslatot.

**Ady Lajos** mint a 21-es és a szűkebb 3-as bizottság tagja hangoztatja, hogy ez a bizottság megtette a kötelességét. Átvizsgálta a színgazgató idej és tavalyi üzleti könyveit és megállapította, hogy bár nagy anyagi nehézségekkel küzd, de semmi esetre sem áll olyan viszonyok között, hogy az eladósodás mértékénél fogva ne lehetne a színház további bérleje. Mindenki tudja, hogy milyen hihetetlen nehézségekkel történik a vidéki színházak adminisztrálása. Ha Kardoss elejtik, nem fogunk kapni ilyen embert.

**Felkiáltások a szociáldemokrata párton:** Hátha meghal? (Derűtlenség.)

**Ady Lajos** szükségesnek és becsületbeli dolognak tartja, hogy Debrecennek színháza legyen, ezért elfogadta az előadói javaslatot.

**Hegymegi Kiss Pál dr.** nem hajlandó annak a koncekvenciáját viselni, hogy a színházat becsukják, ezért elfogadja a javaslatot annak hangsúlyozása mellett, hogy látott két olyan darabot a Csokonai-színházban, amelynek az előadása jobb volt, mint a fővárosban és a színház mégis üres volt.

**A Debreceni Független Újságot példányonként vásároló 25 szelvény és 1 pengő**

letétele ellenében egy hónapig használhatja  
**A Debreceni Független Újság**  
**KÖLCSÖNKÖNYVTÁRAT**

74 szelvény száma

**Zöld Aladár:** Amikor a Csodabár ment, nem lehetett jegyet kapni, amikor megfelelő darabot adnak, kong a színház.

**Vitéz Kolozsváry Borcsa Mihály:** Kényszerű toldás-foldásképpen elfogadja a javaslatot, de ez csak egyik része a megoldásnak. A megoldás komolyabb fele egy év óta kitolódott. Hangoztatja, hogy komolyabb intézményes lépés a színházkérdés megoldása érdekében még nem történt. A színház csak akkor érdemli meg a szubvenciót, ha teljesen a magyar kultúra szolgálatában áll. Szükséges, hogy a vidéki színházak válságának megoldására Debrecenből, a legmagyarabb városból induljon ki a kezdeményező lépés. Kéri, hogy a város vezetősége hívja össze a huszonegyes, illetve a hármas és hetes bizottságokat.

**Csűrös Ferenc dr.** kultúrtaácsnok: A huszonegyes bizottság összeült, ennek az volt a feladata, hogy vizsgálja meg a színház anyagi helyzetét abból a szempontból, vajon nem kell-e felbontani a szerződést. A bizottság albizottsága megvizsgálta a Csokonai-színház másfél szezonra terjedő könyveit és megállapította, hogy a bevételek és kiadások körülbelül egyenlegben vannak és hogy ráfizetés mutatkozik, az annak a következménye, mert a színgazgatót régebbi időkből adósságok terhelik. Most arról van szó, hogy bezárjuk-e a színházat, vagy sem. A legnagyobb reménységgel vagyunk az iránt, hogy jövőben az államsegély növekedik. (Elmentmondások.) **Most arról van szó, hogy a színházat a jelenlegi nehéz helyzetben keresszük segítséget.**

**Markovits Elemér dr.** hangoztatja, hogy nem igazságtalan az a megállapítás, hogy Kardoss Géza színházvezetésében is van a hiba. Alokoskodás az, hogy a színház Kardoss Géza személyéhez van kötve. A fizikai személy mulandó.

**Felkiáltások a szociáldemokrataknál:** Hátha meghal? (Derűtlenség.)

**Markovits Elemér dr.:** A Csokonai-színház állami fog akkor is, ha Kardoss Géza nem lesz igazgató. A szubvencióból egy színházat nem lehet állandóan fentartani, különösen nem akkor, amidőn ezt adófillérekkel kell kiperéselni. A főispán szavazásra tette fel a kérdést és a közgyűlés többsége elfogadta az előadói javaslatot.

**Záróelőadás az Anyák Iskolájában**

A MANSz által rendezett Anyák Iskolájának ezévi ciklusa kedden este dr. Szentpéteri Kun Ágota és dr. Miller Rezső egyetemi tanár előadásával ért véget. Nagyszámu és előkelő közönség jelent meg az előadáson s mindvégig élénk érdeklődéssel kísérte a tanulságos és nagyvonalu ismertetéseket.

Dr. Fráter Pálné elnöknő szép beszédben üdvözölte a megjelenteket, majd dr. Szentpéteri Kun Ágota „Leányok tudományos munkája” címmel tartott érdekes előadást. A fiatal doktor-nő beszédeben különösen azt hangoztatta, hogy a nők legnagyobb része alkalmas a szellemi munkára.

— Általában — mondotta — ha egy

**Rádiót, csillárt**  
 legolcsóbban  
**Bárány-nál**  
 Szent Anna ucca 1. sz.  
 szerezheti be  
 Ügynököt nem tartok! A jutalékot inkább vevőimnek juttatom!!  
**STANDARD, PHILIPS** főlerakat.

**Itt a tavasz!**  
**Sodronykerítés fonatok,**  
 Tüskés huzalok  
 Kertszerszámok, **Permetező**k beszerezhetők  
**Tóth Gyula** vasüzletében, Városház-épület.  
 Telefon 29.

nő, ami  
 férfi sz  
 egy má  
 dasági  
 általán  
 nők is  
 régebbi  
 lányokat  
 hogy az  
 segítség  
 tette mé  
 dön eg  
 lépő nő,  
 ban tanu  
 lodában  
 levő érin  
 sadalmi  
 A min  
 sért elő  
 a közöns  
 az „Ifjus  
 tott értél  
 zolta a n  
 voltát és  
 gyermeke  
 a szabadi  
 mert azon  
 a lélekre  
 Szüksége  
 nak is a  
 sok az a  
 naponta t  
 zso előad  
 dott közsz  
 uttal pedi  
 előadás so  
 KÉRDE  
 már ő is k  
 munka a  
 üzletéből v  
 Ma, sze  
 diáksza  
 Ebben a  
 összejövete  
 vetség, ap  
 május első  
 közgyűlés  
 amelynek  
 vetel is me  
 kiemelkedő  
 ref. lelkes  
 mult össze  
 tani előad  
 san el kell  
 eseménye  
 halo v it s  
 emlékezése  
 az érettsé  
 ny. szolgál  
 ténetetek c  
 vetség „há  
 pneli. Felhí  
 tagjait, a k  
 minél szárn  
 bajtársias é  
 A ny  
 A rendőr  
 hónapok f  
 szándékozól  
 utlevélük m  
 kérelmezzék  
 talyától, me  
 az utlevél  
 nélkül el tu  
 A közöns  
 hogy a még  
 hosszabbítás  
 relmezze, m  
 járat napjára  
 tányásg s n  
 alatt elkészí  
 ban a nagy  
 szabb időt v  
 zönség a na  
 geinek is kit  
 Magyaror  
 el  
 Buenos-Ai  
 deo városi t  
 határozta, h  
 egy uccát ne  
 hajítás rendj  
 rozta, hogy  
 is külön uccá  
 egyik uccájá  
 fogják nevez

nő, amint mondani szokás, kiveszi egy férfi szájából a kenyeret, ugyanazt egy másik férfinak adja. A rossz gazdasági helyzet előidézésénél tehát egyáltalán nem játszik szerepet az, hogy a nők is kenyérkereső pályára léptek. A régebbi időkben sem azért tanították a lányokat főzni, mert azt gondolták, hogy az a hivatása, hanem azért, hogy segítségére legyen a férjének. Kifejtette még előadásában, hogy külföldön egyre több a szellemi pályákra lépő nő, akik ugyanabban a kollégiumban tanulnak, ahol a fiúk, egy diákszállóban laknak velük, de a közöttük levő érintkezés nem haladja meg a társadalmi szabályokat.

A mindvégig nagy figyelemmel kísért előadást lelkes tapsmal jutalmazta a közönség. Utána dr. Milleker Rezső az „Ifjuság és a természet” címen tartott értékes előadást, amelyben változta a mai nevelés eléggé helytelen voltát és arra kérte a szülőket, hogy gyermekeiket minél többször engedjék a szabadba és küldjék őket kirándulni, mert azonkívül, hogy ez a teste is edzi, a lélekre is nemesítő hatást gyakorol. Szükségesnek tartja az iskolai tanításnak is a revízióját, mert szerinte már sok az az anyag, amit a diákoknak naponta tanulni kell. Dr. Milleker Rezső előadása után dr. Fráter Pálné mondott köszönetet a megjelenteknek, egyúttal pedig bezárta az Anyák Iskolája előadás sorozatát.

**KÉRDEZZE MEG** nagymamáját, hogy már ő is kis iskolásleány korában a kézimunka anyagokat **BENYATS EMIL** üzletéből vásárolta.

**Ma, szerdán van a kollégiumi diákszövetség összejövetele**

Ebben az iskolai évben még csak két összejövetelt tart a kollégiumi diákszövetség, április hó elsején, tehát ma és május első szerdáján, júniusban már a közgyűlésre jönnek össze a tagok, amelynek előkészítését a mai összejövetel is megbeszéli. A mai műsor egyik kiemelkedő száma lesz **Uray Sándor** ref. lelkész előadása Amerikáról. A múlt összejövetelen nem tudta megtartani előadását, mert hirtelen hivatalosan el kellett utaznia. Másik jelentős eseménye lesz az összejövetelnek **Mihalovits Jenő** gyógyszerész visszaemlékezése a kollégiumi diákéletre és az érettségijükre. **Weszprény Barna** ny. szolgabíró szintén érdekes diáktörténeteket olvas fel, azonkívül a szövetség „házi” előadói is fognak szerepelni. Felhívja az elnökség a szövetség tagjait, a kollégium öreg diákjait, hogy minél számosabban vegyenek részt a bajtársias és barátságos összejövetelen.

**A nyári utlevelek kiváltása**

A rendőrkapitányság felkéri a nyári hónapok folyamán külföldre utazni szándékozók, hogy utleveleiket vagy utlevelük meghosszabbítását már most kérelmezzék a kapitányság utlevél osztályától, mert most a nyári szezon előtt az utlevél osztály gyorsan és torlódás nélkül el tudja készíteni.

A közönségnek magának is érdeke, hogy a még le nem járt utlevelek meghosszabbítását is már a lejárat előtt kérelmezzék, mert ezen utleveleket is a lejárat napjától hosszabbítja meg a kapitányság s most torlódás nélkül pár nap alatt elkészíthető, míg a nyári hónapokban a nagy munkatorlódás miatt hosszabb időt vesz igénybe, ezenkívül a közönség a nagy tolongás kellemetlenségeinek is kiteszi magát.

**Magyarországról uccát neveznek el Montevideóban**

**Buenos-Aires**, március 31. Montevideo városi tanácsa röviddel ezelőtt elhatározta, hogy **Kossuth Lajos** nevével egy uccát neveznek el. Most, a végrehajtás rendjén a városi tanács elhatározta, hogy Magyarország tiszteletére is külön uccát jelöl ki s így Montevideo egyik uccáját: Magyarország uccának fogják nevezni.

**Kasszafurók jártak az Arany Bikában**

A **Láng és Bozzay** cégnek az Arany Bika félemeletén levő irodahelyiségébe az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek behatoltak álkules segítségével és a páncélszekrényt póbálták kinyitni. A nehézacélszekrényt zárjával nem boldogultak és eredmény nélkül távoztak az irodából. Az iroda személyzete csak reggel fedezte fel, hogy a kasszát ki akarták fosztani. De kárt mégis okoztak a betörők, mert a próbálgatással úgy elrontották a páncélszekrényt, hogy reggel nem lehetett kinyitni. A rendőrség a feljelentés alapján érvelés nyomozást indított.

**Gázolás miatt elítéltek egy sofőrt**

A debreceni törvényszéken a **Rézler** tanács kedden délelőtt tartotta meg a tárgyalást **Erdődi Gyula** gépkocsivezető ügyében, aki ellen gondatlanságból okozott testtetsítés miatt emeltek vádat. Erdődi 1928 március 24-én a hajduszentbószói országúton elgázolta **Márton Lajos** gazdálkodót, aki lóháton haladt a tanyája felé. A lónak összetört a lába, a gazdálkodó szerencsére nyolc nap alatt gyógyuló zúzódások árán menekült. A bíróság a bizonyítási eljárás befejezése után büntetésnek mondta ki Erdődi Gyulát és 50 pengő pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet végrehajtását azonban felfüggesztették.

**Felmentés a csalás vádja alól**

**Nagy József** báránai csizmadiamester ellen az ügyészségen vádat emeltek, mert egy feljelentés szerint azért, hogy hitelezőjét kijátsza, eladta a házát saját feleségének és így nem tudták a házra betáblázni a követelést. Nagy 1200 pengő értékű bóranyagot vásárolt **Bauer Manó**tól és nem fizetett érte. Házacskáját, hogy ne terhelje az adósság, eladta 1200 pengőért a feleségének. Az asszony azonban néhány hét múlva

meghalt és mint örökösnek, nevére írták a házat. A hitelező természetesen betáblázta és ma is 908 pengő van a házon. A debreceni törvényszék **Rézler** tanácsa kedden tárgyalta a csizmadiamester ügyét és mivel nem látott elegendő bizonyítékot a bűnösség megállapításához, felmentette a vád alól.

**A kormány intézkedései teljesen elsorvasztják a város önkormányzatát, mondta dr. Györki Imre képviselő Debrecen város közgyűlésén**

**A képviselő és dr. Vásáry István egyértelműen állapították meg, hogy a kormányhatósági intézkedések késleltetik a lehető közmunkák megindítását — Két értékes felszólalás a városi közgyűlésen a munkanélküliség ügyében**

Debrecen város törvényhatósági bizottságának keddi rendkívüli közgyűlésén nagy érdeklődést keltett dr. Györki Imre országgyűlési képviselőnek a közmunkák ügyében előterjesztett interpellációja és dr. Vásáry István polgármesternek erre adott válasza.



Dr. Györki Imre.

**Györki Imre** dr. interpellációjában azt kérdezte, van-e tudomása a polgármesternek arról, hogy az egyetemi építkezése befejező munkálatai szünetelnek, emiatt mintegy 300 munkás kenyérkereset nélkül van és a befejezetlen épület ki van téve az időjárás viszontagságainak, továbbá, hogy van-e tudomása arról, hogy

a **Horthy Miklós** közkórháznál 160 ezer pengő értékű munka vár elintézésre és ennek befejezése nélkül a kórházat nem lehet üzembe helyezni

és végül, hajlandó-e a polgármester, a főispán és a törvényhatósági bizottság ama tagjainak, akik az országgyűlés két házának tagjai, közbenjárásával fellépni a munkálatok mennél előbb való megindítása érdekében.

Az interpelláció indokolásában Györki Imre dr. hangoztatta, hogy sajnálattal látta, hogy a közgyűlés tárgysorozatán nincsen olyan közmunka, amely azonnali

munkát igényelne, holott a helyzet azonnali segítségre szorul.

Két munkaterület van, ahol azonnal lehetne foglalkoztatni az emberek meglehetősen nagy számát, ezek kívül esnek a város hatáskörén, az egyik az egyetemi, a másik a kórházi építkezés. Mégis azért intézi ezt az interpellációt a polgármesterhez, mert neki, mint

a város első polgárának gondoskodnia kell hatáskörén belül munkaalkalmak teremtéséről s meg van róla győződve, hogy amennyiben ezt teheti, nem is tér ki előle,

másrészt pedig azért is intézi a polgármesterhez az interpellációt, mert a város nagy összeggel járult hozzá ezekhez az építkezésekhez. Kéri, fogjanak össze a törvényhatósági bizottságnak azokkal a tagjaival, akik tagjai a törvényhatósági testületnek is, a jelenlegi helyzetben való segítség érdekében. A népjóléti miniszter tegnap kijelentette, hogy érzi felelősségét, fel kell kutatni a munkaalkalmakat és minden tényleget rá kell szorítani arra, hogy a munkaalkalmakat szaporítsák.

Itt adva van a munkaalkalom, el kell tehát járni, hogy a munkálatokat sürgősen befejezzék.

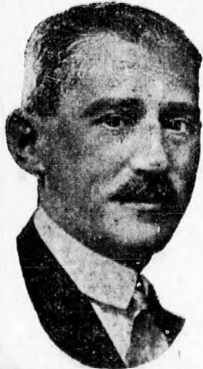
Kérdi továbbá a polgármestert, hogy a nagy munkanélküliségre való tekintettel az ez idő szerint a város szolgálatában álló szellemi munkásokat ne bocsássák el a szolgálatból. Rámutat továbbá arra, hogy álláshalmozást lát abban, hogy ér-

nácsa kedden tárgyalta a csizmadiamester ügyét és mivel nem látott elegendő bizonyítékot a bűnösség megállapításához, felmentette a vád alól.

nácsa kedden tárgyalta a csizmadiamester ügyét és mivel nem látott elegendő bizonyítékot a bűnösség megállapításához, felmentette a vád alól.

nem megy olyan mértékben, mint ahogy mehetne és kellene, hogy a jövő iskolai év már az új épületben kezdődhetnék meg.

Arról nincs tudomása, hogy a közkórháznál 160,000 pengő értékű munka volna. 50,000 pengő munkáról tud, aminek egyik része a kis tifuszpavillon tatarozása, a másik az utak rendbehozatala. Ez nem hátráltatja a kórház megnyitását, amely azonban valamivel halasztást szenved amiótt, mert a közkórház nem a népjóléti miniszter, hanem a kultuszminiszter felügyelete alatt fog állni, anélkül azonban, hogy az intézmény állami nyilvános közkórház jellege sérelmet szenvedne. Egy esztendeje óta egyebet sem csinálunk — mondotta a polgármester —, mint minden két héten írásban,



Dr. Vásáry István.

niszter felügyelete alatt fog állni, anélkül azonban, hogy az intézmény állami nyilvános közkórház jellege sérelmet szenvedne. Egy esztendeje óta egyebet sem csinálunk — mondotta a polgármester —, mint minden két héten írásban,

**Del-Ka**  
DEBRECEN, PIAC-UTCA 16  
Telefon: 17-16.

12 IRMA  
14 ANCI  
16 ELZA  
19 KATÓ

EGYSÉGÁRAK

HARISNYÁT IS CSAK Del-Ka-nál! 19,50

**Debrecen, Fiac-utca 16. szám.**  
Telefon: 17-16.

**Tekintse meg 90 filléres kirkatainkat, csodálkozni fog!**  
**CSIPKE ÉS RÖVIDÁRU SZAKÜZLET**  
**Hatvan-u. 1. Püspöki palota.**

magánlevélben, vagy személyesen, hol az egyik, hol a másik minisztériumban járunk ezekben az ügyekben. Kértem Bethlen gróf miniszterelnök közbenjárását is és értesülésem szerint ő nyomban intézkedett.

**Felkiáltások a szociáldemokratáknál:**  
 Majd meglátjuk!

**Vásáry István dr. polgármester:** Egyelőre meg vagyok nyugtatva, hogy valami intézkedés történik; ha azt látjuk, hogy késedelmes lesz ez az intézkedés, akkor, mint a multban, a jövőben is szorgalmazni fogjuk.

**Debrecen város törvényhatósági bizottsága** töle telhetőleg minden intézkedést megtett a közmunkák érdekében és nem a törvényhatóság mult, hogy ez ügyben hozott határozatai még nem hajthatók végre.

A törvényhatóság több évre menő előrelátással is volt, amikor ezeket a határozatokat meghozta. Még tavaly ősszel megkezdhetők gondoltam a köztemető munkálatait, ez év tavaszán a hősi emlékmű építését és 1931-32-re a városháza építését. 1929. áprilisában terjesztett fel kormányhatósági jóváhagyás végett ez a legnagyobb munka és

másfél év mulva is csak a tervpályázatig jutottunk el.

A hősi emlékmű jóváhagyása még nem érkezett le, holott ezt az egyik legismertebb nevű magyar építész tervezte és

nem tudom megérteni, miért szükséges ezt valamely miniszteriális segédmérnöknek annyi ideig tanulmányozgatni.

A köztemető ügyében sokszor erőszakig menő tárgyalás után jutottunk végre abba a helyzetbe, hogy a versenytárgyalás ki van írva, holott

**hacsak a törvényhatóságon állott volna a döntés, már tavaly ősszel megindult volna a munka.**

Hangoztatja, hogy

**az utóbbi esztendőben súlyos törvények mentek keresztül a városok autonómiáját érintőleg,**

mint az 1924:IV., az 1927:V. és az 1929:XXX. törvények és a törvényhozásban nem volt egyetlen felszólalás, amely az ellenkezőjét állította volna annak, hogy a törvényhatóságok vagyonát pazarolják.

**Ezekben a törvényekben olyan korlátozások vannak, amelyek mellett a törvényhatóság legjobb igyekezete mellett sem tudja a legjobb szándékaikat valóra váltani.**

Most jön a városok háztartásáról szóló törvényjavaslat és kíváncsi, hogy fognak ezzel szemben viselkedni a törvényhozás tagjai.

**Györki Imre dr.:** Hogy fognak? Szavazni fognak!

**Vásáry István dr. polgármester:** Ebben a javaslatban nem a háztartás rendezéséről, hanem a vagyonkezelés és gazdálkodás formáinak megszigorításáról, megnehezítéséről intézkednek. De

olyan intézkedés, amely bevételeket

**Husvételi**  
**olcsó cipővásárlás!**  
 nagytömeg partivétel folytán!  
**női divat-cipők**  
 trottőr és francia sarokkal  
 míg a készlet tart  
 Pengő 5.-, 7-80, 8.-, 9-50 és 12-50  
**Neumann Testvérek**  
 cégnél  
**PIAC UCCA 9. SZ.**  
**BIKA SZÁLLODA MELLETT.**  
 UJÓ KÖNYVESKÉRE olcsó és előzékeny kiszolgálás!

**biztosítana és kiadásokat csökkentene, egyetlen egy sincs benne.**

Kifogásolja, hogy az érdekelt városoknak az előkészítés során nincs észrevételi joguk ezeknél a törvényjavaslatoknál és hangoztatja, hogy a nemzet szellemi és anyagi előrejutása attól függ, hogy a városok e téren hogy haladnak előre. Kijelenti, hogy dr. Györki Imrénak a szellemi munkások megtartására vonatkozó kérését nincs módjában teljesíteni, mert

**előzetes miniszteri jóváhagyás nélkül egyetlen napidíjással sem lehet többet felvenni.**

Ezeket a szellemi munkásokat az inségakció terhére vették fel. Ami az álláshalmozásokat illeti, annak idején **Gombossy Zoltán** interpellációja kapcsán adatokat bocsátott rendelkezésre, amelyekből megállapítható volt, hogy 3-4 olyan világitási vállalati alkalmazott van, akik máshonnan is élveznek járandóságot. Ezek közül egy volt, akinek 200 pengő volt a járandósága, de ennek 8-10 gyermeke van. Akit Györki említett, annak is körülbelül 100 pengő a nyugellátása emlékezete szerint. Minden egyes vállalat-hoz rendelkezést adott ki, hogy az ő előzetes hozzájárulása nélkül senkit ne vegyenek fel, aki máshonnan nyugellátást élvez.

**A Debreceni Független Ujság halásan és örömmel állapítja meg, hogy a közönség megértéssel fogadta olcsósági akcióját**

**A leszállított előfizetési és olcsó hirdetési díjak mellett tömegesen jelentkeztek és jelentkeznek az olvasók és hirdetőik**

Egy hónapja, hogy a Debreceni Független Ujság nemcsak az egész magyar vidéken, hanem egyáltalában Magyarországon páratlan akciót kezdeményezett, leszállítva példányszámonkénti vásárlói és előfizetői részére a magyar vidék egyik legjobb és legszebb kiállítás napilapjának árait. Az első hónap után hálával kell fordulnunk olvasóink felé és boldog örömmel köszönni meg azt a hatalmas arányú érdeklődést, amelyet egy hónap alatt az akció kiváltott. Az a közönség, amelyik tele van érdeklődéssel azok iránt a súlyos problémák iránt, amelyek ebben az országban mindenkinél minden napját megtöltik, de

**a súlyos gazdasági válság miatt már-már odáig jutott, hogy kikapcsolódott a magyar közvélemény sodrából,**

megértette akciónk jelentőségét, mellesleg állott és

**a Debreceni Független Ujság publicitását növelte hatalmas táborával.**

A célunk felé, amely nem egyéb, mint hogy a magyar közvélemény vérkeringésébe ismét belekapcsoljuk azokat a tömegeket, amelyeknél nagy szerepet játszanak a fillérek s amelyeket nehéz helyzetük már elzárt a nyilvánosságtól, hatalmas lépéseket tettünk meg ez alatt a hónap alatt, amely

**naponta új és új előfizetők csoportjait hozta be előfizetőink táborába és mindennap hasonló mértékben gyarapította példányszámonkénti olvasóink seregét.**

A Debreceni Független Ujság, a nemzeti és polgári ideálok szolgálatában állott mindig nyílt, bátor szóval, becsületos lélekkel szolgálta a demokrácia ügyét és politikai elveinek szentségét az üzleti érdekek soha nem rendelte alá. Ez az akció sem volt más, mint tudatos szolgálata a magyar demokráciának, a magyar kultúra ügyének.

hiszen nem tettünk egyebet, mint ismét nagyobb és a jövőben egyre nö-

**Györki Imre dr.** mindazokat, amiket a polgármester az állami adminisztrációról és az utóbbi évek törvényalkotásairól elmondott, teljesen aláírja. Az utóbbi évek törvényalkotása, az önkormányzat lassu elorsvasztását jelenti és erre most ráteszi a tetőt a háztartásról szóló törvényjavaslat.

Teljesen aláírja a polgármesternek multkor tett kijelentéseit is arról, hogy tolják az aktákat az egyik minisztériumból a másikba. De ha ez így van, miért támogatják akkor Önök a kormányt?

**Rásó Sándor dr.:** Sok oka van annak. (Nagy derűlttség.)

**Györki Imre dr.:** Abban is igaza van a polgármesternek, hogy városi élet nélkül nincsen gazdasági és szellemi kultúra. Amikor a kormány egyik tagja vasárnapról vasárnapra cikket ír erről, ugyanakkor

**a kormány intézkedései teljesen elorsvasztják a város önkormányzatát.**

Reméli, hogy a főispán és a polgármester mindent megtesznek azok érdekében, hogy az általa említett munkákat mennél előbb folytassák és ebben a reményben a polgármester választást tudomásul vette.

vekvő tömegek kezébe adtuk a Kossuth hagyományait ápoló, a magyar demokrácia érdekében szolgáló mindig kész magyar napilapok egyik leghűségesebbikét.

A Debreceni Független Ujság előfizetési és apróhirdetési árainak leszállításával mit sem veszített magas színvonalából, nagy terjedelméből, illusztrációinak frissességéből, ezt bebizonyítottuk, hogy rászolgáltunk arra a bizalomra, amellyel felsorakozott régi gárdánk mellé az új példányonkénti vásárlóknak és előfizetőinknek hatalmas serege. A magyar sajtóban nem ez az első példa arra, hogy becsületes működést, az eszméknek becsületes szolgálatát nagy bizalommal viszonozza a közönség. Am ez a példa minden esetre megerősít bennünket ebben a tudatban, hiszen

**egy hónappal árleszállítási akciónk után még mindig tömegesen jelentkeznek előfizetőink és példányszámonkénti vásárlóink.**

A nagy publicitás, a lapnak nagy elterjedettsége természetesen éreztette hatását a hirdetési rovarban is.

**Egy hónap alatt megkétszereződtek apróhirdetéseink és egyre szaporodnak egyéb hirdetéseink száma is.**

hiszen az üzleti élet világosan fel fogja annak a jelentőségét, hogy mindennap növeli a Debreceni Független Ujság olvasótáborát.

Bizoyára jogos megemlítenünk, hogy árleszállításunk milyen jelentékeny mértékű.

**A Debreceni Független Ujság hétköznapi számának ára eddig 12 fillér volt, most pedig csak 8 fillér. A vasárnapi szám ára eddig 20 fillér volt, most 12 fillér.**

**Egy havi előfizetés ára eddig 3 pengő volt, most 2 pengő 20 fillér. Negyed évi előfizetési ára eddig 9 pengő volt, most 6 pengő.**

**Fél évi előfizetés ára eddig 18 pengő volt, most 11 pengő 40 fillér. Egy egész évi előfizetés ára eddig**

**Bor**

Peszach ünnepre, saját termésű, édeses, literje ötven fillértől kezdve.

**BLASZ EDE**

SIMONFFY UCCA 29.

36 pengő volt, most pedig mindössze 22 pengő.

Az apróhirdetések ára eddig szavanként hétköznapiakon is 5 fillérbe került, míg most egy szó apróhirdetés ára csupán 3 fillér és a Debreceni Független Ujságba feladott apróhirdetés egyszerre két helybeli napilapban jelenik meg.

Ugyancsak két helybeli napilapban jelentetjük meg a vasárnapi számok részére feladott apróhirdetéseket, amelyeknek ára szavanként 5 fillér, azonban

**aki vasárnapra ad fel apróhirdetést, annak egy érdekiesztő, izgalmas és szórakoztató regényt adunk ajándékba.**

Vasárnapi apróhirdetőknek az ajándékregényt 50 különböző, jobbnál-jobb regény közül választhatják ki.

**Huszonöt év a pénzügy szolgálatában**

Igen szép és meleg ünneplésben részesítette e hó 31-én, kedden délelőtt a debreceni m. kir. pénzügyigazgatóság, a mellé rendelt számvevőség és a m. kir. adóhivatal 25 éves szolgálati jubileuma alkalmából **Tremba Márton** m. kir. pénzügyi számvevőségi főtanácsos, számvevőségi főnököt. A teljes számban megjelent tisztikar élén **Kördy István** m. kir. pénzügyigazgatóság főnöke meleg és szeretettel teljes szavakkal üdvözölte a jubiláns számvevőségi főnököt és átnyújtotta neki a tisztikar ajándékát. A jubiláns meghatóan fogadta az üdvözlést és megköszönve azt a mindenkire felejtethetetlen és példaadó szeretetet és megbecsülést, amelyben ez alkalommal a hatóság vezetője és tisztviselőitársai részesítették, ígéretet tett, hogy a kartársi együttérzést a jövőben még fokozottabb mértékben igyekszik ápolni. Ezt megelőzően meleg családias ünneplésben részesítette a m. kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőség tisztikara szeretett főnökét, ahol a kartársak nevében **Schmak István** számvevőségi tanácsos főnökhelyettes üdvözölte a jubilánst.

Az igazán szép és megható kartársi együttérzésről tanuskodó ünnepség keretében üdvözölte meleg szeretettel a m. kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőség tisztikara másik két kartársát **Schmak István** és **Székely Sándor** m. kir. pénzügyi számvevőségi tanácsosokat ugyancsak 25 éves szolgálati jubileumuk alkalmából, amit a jubilánsok közvetlen szeretetteljes szavakkal köszöntek meg.

**Legszebb a tavasz**  
 a pesti korzón . . . az itt lévő  
**Bristol szálloda**  
 új rendszere a közönség tetszését megnyerte.  
 Napi 12.- P ért kaphat — a szoba fekvésétől függőleg — lakást és elsőrendű teljes ellátást.  
 Jöjjön, próbálja meg és mindig csak hozzánk ig szállni.  
**Bristol szálloda**  
 Budapest-Dunakorzó.

**Husvételre**  
**„Cortébert“ órákat, ékszeret és ezüstöt**  
**„Kronosz“ R. T.-nál Piac u. 69. vásároljon.**  
 Olcsó árak, kedvező fizetési feltételek.

1931. április 1.  
 Legszel  
 FRANK I  
 Tizenkét  
 meh  
 Amerika  
 bözőképe  
 férjhezmen  
 vánia állam  
 New-Jerse  
 12 éves  
 Amerikába  
 rik el törv  
 got: Luisin  
 Rode-Island  
 Mariland,  
 három álla  
 Newyork a  
 emelte fel.  
 DEBREC  
 konyort, h  
 ségletét BE  
 rából szerzi  
 Fényes  
 ren  
 Detroit, r  
 feleségelye  
 sadalom „  
 amelyen a  
 és egysége  
 ezrek demo  
 kere érdeke  
 polgármeste  
 jelent. A r  
 ünnepségen  
 ujongó lelke  
 polgármeste  
 angol előke  
 ság ünnepsé  
 ságen Pratt  
 Hirlap fősz  
 nyelvű be  
 Kossuth em  
 sok történet  
 polgármeste  
 ezrekre me  
 sérete melle  
 kelte.  
 WER  
 J6,  
 TÉGL  
 legelőször  
 ról. Széles  
 En gyü  
 Ugyan k  
 nem, rám r  
 ha akardó  
 hiába is ka  
 egyszer  
 beme! . . .  
 hogy erőlk  
 jünk erről t  
 Nézd, én  
 előlről kezo  
 nem értem  
 san élvezet  
 mort, a mó  
 a legdrágá  
 vanyu élet  
 nem érted?  
 mondas va  
 Bármilyen  
 bármikor h  
 ebben nem  
 Nem! . . . N  
 Tiltakozo  
 kacsság a r  
 ság! Azt g  
 Kucserától,  
 beugratjuk  
 tól félek.  
 egyébként  
 junk fel a  
 hogy az ar  
 amikor bol  
 lölt vén sa  
 vessünk a  
 hogy ne o

**Legszöb nyakkendők**  
 legolcsóbban  
**FRANK IMRÉNÉL, Arany Bika főbejárát.**

**Tizenkétéves leányok is férjhez-mehetnek Amerikában**

Amerika különböző államaiban különbözőképpen állapítják meg a leányok férjhezmenetelének korhatárát. Pensylvánia államban a korhatár 16 év, míg New-Jersey államban a leányok már 12 éves korukban férjhezmehetnek. Amerikában a következő államok ismerik el törvényesen a gyermekházaságot: Luisina, Virginia, Florida, Maine, Rode-Island, Tlanose, Colorado, Idaho, Mariland, Missisipi, New-Jersey, míg három állam, Centucki, Pensylvánia és Newyork a korhatárt 14 évről 16 évre emelte fel.

**DEBRECENI MUNKÁSOKNAK** ad kenyéret, ha harisnya és trikóáru szükségletét **BENYÁTS EMIL** harisnyagyártásból szerzi be.

**Fényes sikerű magyar napot rendeztek Detroitban**

Detroit, március 31. A munkanélküliek felségélyezésére a detroiti magyar társadalom „Magyar Nap”-ot rendezett, amelyen a magyarság tüntetőszámban és egységesen vonult fel. Ezek és tízezrek demonstráltak a Magyar Nap sikere érdekében, amelyen Detroit város polgármestere Frank Murphy is megjelent. A református hallban rendezett ünnepségen kétezer főnyi fiatalság újongó lelkesedéssel fogadta a város polgármesterét és fogadta azokat az angol előkelőségeket, akik a magyarság ünnepségén megjelentek. Az ünnepségen Prättinger Ferenc, a Magyar Hírlap főszerkesztője angol és magyar nyelvű beszédet mondott, amelyben Kossuth emigrációjáról és az emigránsok történetéről beszélt. Amikor Detroit polgármestere a termet elhagyta, az ezrekre menő tömeg cigányzene kísérete mellett a magyar Himnuszt énekelte.

**WERNER KALAP**  
 Jó, olcsó, elegáns!

**TÉGLA és CSERÉP**  
 legolcsóbban kapható TÖTH és SEBESTYÉN RT. Téglyagyártó. Szent István ucca 2. sz. — Telefon 610

**Hamis pengősök kerültek egy debreceni bank pénztárába**

A debreceni rendőrkapitányságon jelentette az egyik bank, hogy a pénztárába néhány darab hamis pengős került. A pengősöket a rendőrség lefoglalta és felküldte Budapestre. A nyomozást megindították annak megállapítására, hogy kik hozták forgalomba a hamis pengősöket. A kutatás ezideig még nem járt eredménnyel és nem tudják, kik helyezték el forgalomba a hamis pénzt. A hamisítványok elég jól sikerültek, de gondosabb vizsgálatnál már meglehetősen könnyű felismerni, hogy nem az állami pénzverdből kerültek ki.

**Két kertészlegény nyomában kutat most a rendőrség a ceglédi vasúti gyilkosság ügyében**

Budapest, március 31. A kalapácsos gyilkos nyomozásának során a ceglédi rendőrség ma értesítette a budapesti főkapitányságot, hogy Steinhernnek Alsóhernádon szőlőtelepe és gyümölcsöse volt. Ezen a telepen dolgozott két kertész és ezt a két kertészt ismerte egy Steinhern, mint a fia. Az egyik kertész Lakos Ferenc 25 éves, a másik Boda István 33 éves. Boda István a múlt hét folyamán Nagy-

tétenyre költözött. Március 30-án Lakos ugyancsak Nagytéténybe utazott Boda Istvánhoz. Jelentkezett a ceglédi rendőrségen egy kereskedő, aki tudja, hogy Steinhern beteges hajlamú volt és azt állítja, hogy erre vonatkozóan a kertészei fontos dolgokat mondhatnak. A budapesti főkapitányság a bejelentett adatok alapján főleg azt igyekszik megállapítani, hogy a két kertész tényleg Nagytétényben van-e.

**A debreceni rendőrség nem engedélyezte a debreceni építőmunkások április másodikára tervezett gyűlését, amelynek tárgysorozatán a közmunkák megindítása és a munkanélküliekről való gondoskodás szerepelt volna**

Török Gábor és társai kérvényt nyújtottak be a napokban a debreceni rendőrséghez abból a célból, hogy a debreceni építő ipari munkások április másodikán a Munkás Otthon nagytermében gyűlést tarthassanak, amelyen Holló János és Török Gábor szervezeti titkárok a közmunkák megindításáról és a munkanélküliekről való gondoskodásról mondtak volna beszédeket. Ság János rendőrfőtanácsos kedden értesítette a kérvény aláíróit, hogy a bejelentett népgyűlést tudomásul nem veszi s annak megtartását betiltja. A debreceni rendőrkapitányság vezetője az alábbi rendkívül érdekes megokolással utasította vissza Török Gáborék kérvényét:

„A bejelentett népgyűlés tudomásul

vehető nem volt, de betiltani kellett azért, mert a közelmúltban dr. Györki Imre a szoc. dem. párt országgyűlési képviselőjének részvételével már három ízben, legutóbb f. évi február 9-én tartott azonos tárgyú népgyűlés. De ettől függetlenül sem volt tudomásul vehető, mert a munkanélküliek vezetői és a szoc. demokrata párt az illetékes hatósági szerveknél közmunkák megindítását és a munkanélküliekről való gondoskodást a törvényes keretek között állandóan szorgalmazzák és szorgalmazhatják. Gyűlések tartásával a kívánt cél el nem érhető s csak az elkeseredés mesterséges szítását szolgálja, ami a közbiztonság és a közrend fentartása céljából meg nem engedhető.”

**LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FUGGETLEN UJSAG**

**Modern fűzők, mell- és harisnyatartók** szolid árak mellett készülnek **Fischer** üzészalomban, Széchenyi ucca 7. szám.

**Szemüvegeket**  
 orvosi recept után szakszerűen készít  
**HELLER M. látszerész**  
 Széchenyi ucca 1.



Csak had játszodozzanak piszkos ruhácskája rögtön tiszta és friss lesz Lux szappanpehellyel.

**LUX**  
 CSAK KÉK DOBOZBAN VALÓDI KIMÉRVE NEM KAPHATÓ

**Anyakönyvi hírek**

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál március 31-én, kedden a következő bejelentések történtek:  
**Születések:** Serbán János földmunkás, fia: János. Kis István fuvaros, fia: István. Bartók János asztalos, leány: Mária. Brodán Lajos zenész, fia: Tibor. 1 halvaszületés és 1 törvénytelen ujszülött.  
**Házasságok:** Denczig Sándor—Szilágyi Erzsébet. Szegedi István—Guzi Eszter. Diószegi György—Mezei Klára. — Szőke József—Freudenfeld Erzsébet.  
**Halálozások:** Sturm Margit ág. ev. 24 éves, Eötvös u. 116. Kaszás Sándor ref. 27 éves, Bálint pap u. 11. Özv. Porcsin Mátyásné ref. 88 éves, Eötvös u. 86. — Klein Márton izr. 22 éves, Nyiregyháza. Fülöp Károlyné ref. 28 éves, Vértes. — Marády Péterné ref. 46 éves, Hosszupályi.

**En gyűlölöm április elsejét**  
 Irta: Ordas

Ugyan, kérlek, hagyj békében! Nem, nem, rám ne számíts, csináld egyedül, ha akarod... Szamárság az egész... hiába is kapacitálsz, kérlek... még egyszer mondom, nem veszek részt benne!... semmiesetre sem... akár-hogy erőlködsz... pássz... ne beszéljünk erről többet...  
 Nézd, én itthagylak, kérlek, ha ismét előlről kezded. Mit mondsz? Hogy én nem értem a tréfát? Dehogy! Pompásan élvezem a tréfát, a viccet, a humort, a mókát és valom, hogy a kacaj a legdrágább adománya ennek a savanyu életünknek. Nos, még mindig nem érted? Azt hiszed, hogy itt ellentmondás van? Nincs, egyáltalán nincs! Bármilyen jó mókában való részvételre bármikor hajlandó vagyok. Csak éppen ebben nem... és csak éppen most nem... Nem!... Nem!... Nem!...  
 Tiltakozom! Ez nem gyerekes macakosság a részemről! És nem is gyáva-ság! Azt gondolod talán, hogy félek Kucserától, hogy megharagszik rám, ha beugratjuk? Ohó, majd éppen Kucserától félek... Bevallom, az ötleted egyébként nem is rossz... Szóval adjunk fel címére egy apokrif sürgőnyt, hogy az anyósa hirtelen meghalt és amikor boldogan közli velünk a gyűlölött vén sarkány halálhírét, akkor ne vessünk a szemébe és mondjuk meg, hogy ne örüljön, mert csupán ugratás

az egész, mi adtuk fel a sürgőnyt, hiszen április 1-e van... hi-hi-hi...  
 ...Bizistók, az ötlet remek... és mégsem... mégsem veszek részt benne...  
 Rettenetesen makacs vagy... Hát vedd tudomásul, hogy én soha többé április 1-i ugratást senkivel nem csinállok... Miért?... No, nesze egy cigaretta... És most hallgass ide... Mindent bevallok töredelmesen...  
 Akkor... azon az április 1-én... régen... régesrég... zöld fickó voltam... duhajkedvű, kócos bohémfiók... könnyelmű éjszakai bogár, aki egy zamatos tréfa kedvéért feláldozza még a mennybéli örökségét is.  
 Bolond, füszeres tavasz volt akkor, már rügyeztek a fák, úgy ficánkoltunk a langos márciusvégekben, mint béklyótlan csikók a dűsüvív réteken.  
 Elsejére virradó hajnalon egy zengérből kásmálódunk elő, három szépreményű ifjonti titán, a daliás és kappanhangu hőszelermes és két rossz-csont ujságskribler. Kelet felől már fel-dugta dagadt, vörös képét a nap, a jámbor vidéki város még mélyen horkolt, négykézláb futóversenyt rendeztünk a főucca kocsutján, aztán becsengettünk minden harmadik házba és továbbrohantunk, hiába, nem bírtunk a husz esztendőnkkel, majd kibujtunk a bő-rüinkből.  
 A Fecske ucca sarkán megtorpan-tunk a Szent Nikodémushoz címzett patika előtt. Hi! kurjantottam, nézzétek csak, ma éjjeli szolgálat van. Frici

az inspekiós. Frici a nyurga, szőke, göndör csibész, hűséges italozótársunk, az irodalmi hajlamu patikussegéd. Meg-állj csak, felesengetjük a betyárt.  
 Rrrrr! Már szól a csengő, bentről csoszogás, Frici kikukkant a rácson, átkozódik és röhög, ásit, a haja borzas. Gyertek be édes latorjaim! — invitál szíves szóval és már rakja is a gyógy-konyakot meg azt a finom jó China-vasort a pultra.  
 — Prosit!  
 — Ex!  
 — Szervusz!  
 Megint tölt, aztán ujra, cigarettázunk, marékszáma esszük a szalamiákcuk-rot, meg a gilisztadraszt, iszonyuan jó a konyak, négy szőlámra énekelünk, én viszem fejhangon a szopránt, győ-nyörü ez a reggel gyerekek, éljen a fiatalság. Már Frici is spicces, megha-tottan elszavalja legujabb futurista szo-nettjét, bravó, eszményi baromság volt, gyere kapsz egy csókot bolond pati-kus. Frici meg van hatva, mindnyájan kapunk emlékebe egy-egy üveg Csillag Anna hajszeszt, amelyet haladéktalanul a fejünkre öntünk, hurrá, hurrá, nincs többé kopasz fej. Ujból konyak, aztán a változatosság kedvéért ismét és me-gint és újfent csak konyak.  
 Kint már ébred a város.  
 Egyszer csak Frici hunyorit, jelentő-ségteljesen és besompolyog a laborató-riumba. Utána óvakodom,  
 — Mi van ma, agg kőszáli sasom?  
 — Kérdi sutto-gva.  
 Értelmetlenül nézek rá.

— Tudd meg, vén konyakoshordó, hogy ma van április 1! — csap a vál-lamra.  
 Kissé szédülök a konyaktól, de már értem, hogy miről lehet szó. Április 1., ez a bolondok napja. Csináljunk valami fenséges örültséget.  
 — Ijesszük meg a nyegle ripacsot.  
 — Remek! — egyezem gyorsan bele.  
 — Beszéljük be, hogy rosszul néz ki. Belediktálók egy szelid aszpirtint. Ha bevette, rögtön rájövök, hogy elnéztem a fiókot és mérget adtam be neki.  
 — Óriási! — öleltem meg. A földteke legkülönb eszü patikusa vagy.  
 Kivett egyik fiókból egy aszpirtint. A papirra felírta: Actor Bolondus. Bolond színész. Ez a méreg neve.  
 Visszaszivárogtunk a fiukhoz.  
 — Prosit!  
 — Ex!  
 Aztán ujra:  
 — Ex!  
 — Prosit!  
 Hirtelen rászól Frici a színészre.  
 — Jóskám, Szent Isten, mi bajod?!  
 Rádúplázok:  
 — Rettenetesen nézel ki, öregem!  
 Jóska a tükröbe pillant. Tényleg sárga és zöld színt vált a képe a dorbézolástól.  
 — Fáj a fejem, — mondja ijedten.  
 — Talán egy aszpirtint... — vetem közbe.  
 Frici már nyújtja is.  
 — Nesze, kapd be, egy-kettő!  
 Hamm! Jóska nyel egy nagyot s a fehér porocska máris fejest ugrott a

**WERNER FEHERNEMŰ**  
Jó, olcsó, elegáns!

**HIREK**  
A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

telefonszámai:  
Kiadóhivatal . . . . . 18  
Fiókiadóhivatal és kölesönkönyvtár 5-75  
Szerkesztőség nappal . . . . . 10-20  
Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 812

**Felhívjuk t. Előfizetőinket**

akik a Debreceni Független Ujság által minden hónapban kedvezményként nyújtott ingyen apróhirdetést igénybe óhajtják venni, hogy az apróhirdetés feladásakor március havi nyugtáikat föltétlenül hozzák magukkal, mert a kiadóhivatal csakis így veheti át díjtalanul az apróhirdetést.

— **Időjárás.** A Meteorológiai Intézet jelenti: Gyengülő szelek mellett nyugaton még hideg és változékony jellegű idő.

— **Jézus utolsó vádbeszéde.** A KIE nagyheti áhitatsorozata nagy érdeklődés mellett folyik mindennap este 8 órakor a KIE helyiségében. Vasárnap este Csikesz Sándor egyetemi tanár, hétfőn este dr. Tankó Béla, kedden este Nagy István ref. lelkész tartotta meg magas színvonalú előadását. Szerdán este 8 órakor Uray Sándor lelkész fog előadást tartani Jézus utolsó vádbeszédéről. Az előadás a KIE nagytermében (Piac u. 7. I. emelet) lesz megtartva. Belépődíj nincs. Minden érdeklődőt szívesen látnak.

— **Megállapították a rendőri fogdában elhunyt öregasszony kiletét.** Hirt adtunk már arról, hogy a rendőrök az uccáról néhány nappal ezelőtt bevitték a rendőrségre egy öregasszonyt, akít az uccán eszméletlenül találtak egy kapu előtt. Az asszony meghalt anélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna. A kiletét nem sikerült megállapítani, nem találtak nála semmiféle igazoló írást. Napokig tartó nyomozás után sikerült végre megállapítani, hogy a rendőrségen elhunyt neve Bagoly Juliánna. Sárádon született 1868-ban.

— **A Debreceni Független Ujság előfizetői és példányoként vásárlói jelentős kedvezményrel használhatják a Debreceni Független Ujság Kölesönkönyvtárát.**

gyomrában gőzölgő konyaktengerbe. Frici kétsérbecsletten ordít fel és az aszpirin papírját lobogtatja.

— **Atyaisten, öngyilkos leszek!** Köpd ki, Jóskám, nem aszpirin volt! Eleserélttem! Mérget adtam! Actor Bolondust! Órák alati átmarja a beledet!

A színészgyerek arca szint vált, Előbb céklavörös lesz, aztán falfehér. És köpköd.

Frici jajgat, Jóska szédeleg félajultan. Majd megfúlok a röhejtől.

— **Fekteszük le...**

Becipeljük az inspekción szobába. Ledűjtjük az ágyra. Remeg, mint a nyárfalevél. Könyörög, hogy telefonáljunk a mentőkért. Özvegy édesanyja van és holnap látszotta volna először a szerepek szerepét: Romcót.

Kirohanok Kíomlik belőlem a kacagás. A térdemet csapkodom kinomban. Visszamegyek. Jóska sir, hörög, véres tajték a száján.

Most már nyíltan nevetünk. Kelj fel, te bolond. Actor bolondus! Aszpirin volt. Április 1-je van ma!

Nem hallgat ránk, a szeme kimered, ugy dobálja magát, mint egy nyavalyatorós.

— **Ne bolondozz. Jóskám! Tréfa volt!** Artikulátlan sikoltozásba kezd. Körmeivel a falat kaparja.

— **Csacsikám, fél grammos aszpirin volt!** Ne viccelj már, édes cimborá!

Vészesen csuklik, az anyjéért bömböl és váratlanul belémrug.

— **Te Frici — szólók baliós hangon,** — mi van veled?

— **Házasság.** Kardos Pál, a zsidó reál-gimnázium tanára és Weisz Klára március 31-én Szolnokon házasságot kötöttek.

— **Tolvaj járt az állomási postahivatalban.** A debreceni rendőrségen jelentették, hogy az állomási postahivatalban tolvaj járt és elloptott két bélyegalbumot. A kár negyven pengő. A temben tartózkodott Harangozó István altiszt és mialatt ő a csomagokat rendezte ismeretlen tettes ellopta az albumokat. A nyomozás folyik a tolvaj kézrekerítésére.

— **Bucskulturdélután rendez az Iparos Ifjuság Önképző Köre.** Az Iparoskör után az Iparos Ifjuság Önképző Köre is el akar bucsuzni kulturdélutánjaikat látogató közönségtől. Ezért husvét elsőnapján, vasárnap délután négy órai kezdettel nagyszabású ünnepi záró kulturdélután rendez az Iparoskör dísztermében. Az Önképző Kör kulturbizottsága máris mindent megtett, hogy ezen az ünnepi műsoron a legváltozatosabb színvonalú számok váltsák fel egymást.

— **Gyorsajtásért és gázolásért büntettek meg egy kocsi.** Majoros József kocsis tavaly márciusban Hajdúhadházon nagyon gyorsan hajította lovait és elgázolta Csiki Sámuel gazdálkodót, aki nem tudt kitérni idejében a vágató lovak elől. A debreceni törvényszéken a keddi napon megtartott tárgyaláson gondatlanságból okozott testi-sértés miatt 20 pengő pénzbüntetésre ítélték a kocsiat.

— **Eljegyzés.** Adler Renée és Müller Miklós (Debrecen) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Tamássy László a sportkérdésekről tart előadást szerdán a KIE-ben.** Tamássy László szerdán este félhét órakor a KIE helyiségében előadást tart az aktuális sportkérdésekről. Belépődíj nincs. Érdeklődőket szívesen lát a rendezőség.

**LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**

— **Figyeljen, mert pénz ér!** Husvétünnepre hortobágyi halastói élő halak minden nagyságban kilogrammonként 2.20 pengőért kaphatók Goldsteinnál, városi halcsarnokban és Simonffy ucca 9. alatt. Városi és állami tisztviselőknek 5% kedvezményt nyújtok. Ugyanott balatoni és tiszai halak is kaphatók.

— **Legújabb tavaszi kalap újdonságok** megérkeztek Matta Anna kalapszalonzájába, Bethlen ucca 23.

— **Gondjain** sürgősen úgy segíthet, ha osztályorsjegyet nálam veszi meg. Szőlősi tőzsde, Hatvan u. 1.

**LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**

— **A kényezeregyességi likvidáció jogszabályai** — írta Dr. György Ernő, az O. H. E. igazgatója — könyvalakban megjelent. Ara P 4.— Kapható: **Hegedüs és Sándor R. T. könyvkereskedésében, Ferenc József ut 34.**

— **FONTOS!** Gyakran fürödj, mert az egészség legbiztosabb óra a tisztaság. Fürödj a Margit-fürdőben.



Czenz János, az országoshírű magyar festőművész a Kereskedő Társulat dísztermében nyitotta meg hatalmas és értékes anyaggal a debreceni kiállítását. Czenz máris több portréfestésre kapott megbízást. Fenti képünkön látható, amint a kiváló művész Miss Debrecen 1931 portréján dolgozik.

Frici rémült pillantása keresztezi az enyémet.

— **Te Frici — jajdulok fel — biztosan** aszpirin volt?

Kirohan a laboratóriumba, aztán vissza, a kezét tördeli, arcán a rémület grimásza.

— **Be vagyok csipve... lehet, hogy arzen volt...**

Elönt a forróság. Jóska tébolyultan vonyít az ágyon.

— **Szerencsétlen! — ordítok Fricire.** Gyilkos!

Frici dideregve telefonál. Halló, mentők? Vágtassanak! Gyomormosás!

Frici sir. Matyi is zokog. Ő nem tudott semmit.

— **Ezért fegyház jár, — jegyzi meg,** mint szakavatott törvényszéki riporter. Frici is fegyházba kerül, de te is!

Kigombolunk Jóska ingét. Ömlik róla a verejték. Fülladozik. Nyöszörög, mint egy haldokló eb.

Végünk van! Szegény, drága, ártatlan kis színész!

A részegség kódén át belémnyílal, hogy gyilkos vagyok. Tréfából megölttem a legjobb barátomat. Kötelet érdelek. Kötelet. Bali Miska már indulhat is.

Az uccáról vágató lovak patáinak csattogása hallik. Itt vannak a mentők. Berohan az orvos, utána két ápoló hordággal.

Dadogva mondom el, hogy mi történt. Frici szólni sem tud, összeomoltan ül a sarokban.

— **Önök gyilkosok! — szól ránk megvetően a kis mentőfeleser.** Kovács, gye-

riünk csak a gummicsovel. Fejcsóválva nézi az orvos Jóskát.

— **Azt hiszem, már elkéstünk.** Gyorsan vizet a gyomormosáshoz! Egykettő!

— **Nem!** Ki szólt? Körülnézünk. Idegen jött be talán. Nem. Jóska szólt.

— **Nem! — roppantja ujból.** Izgatottan feléhajolunk. Magához tért.

— **Nem! — recsenti harmadszor is.** Az orvos tétován kérdi:

— **Nem? Nem vizet? A gyomormosáshoz? Hát mit?**

Jóska felül és angyali szelidséggel jelenti ki:

— **Konyakot...** Talpra ugrik. Megkövülten bámulunk rá. Felhajt egy stammerli konyakot. Gögösen mosolyog.

— **Arzen ellen április 1-én csak konyakot használjunk!** Sétapálcáját játékosan megpörgeti az ujjai közt.

— **Adieu, Messieurs!** Ugyebár szép művészi alakítás volt ez egy actor bolondustól?

Monokliját a balszemébe dugta.

— **A szerkesztő ur és a gvógyszerész ur a mentőkocsi díját lesznek szivesek kiegyenlíteni.**

— **Ezer korona — mondta vigyorogva az orvos.** Félhavi fizetésem volt. És ráadásul kaptam egy gyenge idegsokkot.

Eddig van a história, kérlek, öregem... Remélem, most már békét hagysz nekem azzal a Kucserával...



**Jól jár,**

ha tavaszi kabátot tőlünk vásárol, mert Jót és elegánsat kap olcsón.

**GRÜNFELD**

ADOLF ES TARSA  
KISTEMPLOM MELLETT.

**SZÍNHÁZ MŰVÉSZET**

**MŰSOR:**  
SZERDA este: *Peer Gynt*. B) bérlet 28  
CSÜTÖRTÖK este: *Peer Gynt*. C) bérlet 28.  
PÉNTEK este nincs előadás.  
SZOMBAT este: *A három muskétás*. — Nagy operettpremier.

**Hedda Ballon és Angeli Gaston hangversenye.**  
A Zenekedvelők Köre rendkívüli hangversenyének két művésze, Hedda Ballon zongoraművész és Angeli Gaston énekes nem vonzottak nagy közönséget a Zeneiskola dísztermébe, de akik ott voltak a keddi esti hangversenyen, melegen ünnepelték mindkét művészt.

Hedda Ballon főképen romantikus műveket játszott. Előadásában van finomság és egyénisége sem ment a műveknek megfelelő szenvedélyességtől. Frazirozása tiszta, technikája igen fejlett. Játéka nagy tetszést aratott.

Angeli Gaston hangja nem nagyterjedelmű. Kellemes megjelenése rögtön megnyerte a hallgatóság tetszését és ezt a jó benyomást még fokozta előadásának rendkívüli iskolázottsága, tiszta szövegkiejtése és pompás declamáló készsége. (—)

**A SZÍNHÁZI IRODA HIREI**

Ma, szerdán B) bérletben, holnap, csütörtökön pedig C) bérletben kerül színre Ibsen örökéletű remekműve, a

PEER GYNT, mely mostani reprise alkalmával megismételte évek előtti frenetikus nagy sikerét. A remek zenekíséret hatásosan festi alá a tökéletes előadást, melyben Thuróczy Gyulával az élen az egész együttes teljes értékű művészi produkciót nyújt.

A színház igazgatósága tisztelettel figyelmezteti a C) bérletet, hogy a nagypénteki ünnepi szünet miatt a C) bérlet előadása héten holnap, csütörtökön lesz megtartva.

Nagypénteken a színház zárva van.

A színház husvétünnepi műsora:

Husvét vasárnap délután három órakor: **AZ OKOS MAMA.**

Husvét vasárnap délután hat órakor: **AZ ELCSERÉLT EMBER.**

Husvét vasárnap este kilenc órakor: **A HÁROM MUSKÉTÁS.**

Husvét hétfő délután három órakor: **AZ OKOS MAMA.**

**WERNER NYAKKENDŐ**  
Jó, olcsó, elegáns!

Husvét hétfő délután hat órakor: SZENT LÁNG.

Husvét hétfő este kilenc órakor: A HÁROM MUSKÉTÁS.

A husvét két napján délután hat órakor kezdődő Elcsérített ember és a Szent láng előadásai színpártoló előadások és mindenki félhelyárral nézheti meg, tehát erre a két előadásra a legdrágább hely 1.50 fillér, a legolcsóbb hely pedig 20 fill.

Szombaton estétől kezdve mindennap a legképrázatosabb operettrevü: A HÁROM MUSKÉTÁS kerül színre.

A Három muskétás szenzáció! A világhírű regényből készült pompás szövegkönyv. Ralph Benatzky remek operettmuzsikája 16 ragyogó felvonás. 16 ragyogó díszlet. 40 nagyszerű táncszám.

Timár Ila a primadonnaszerepben Budapestben készült szenzációs nagy toalettkel, Antók, Unger, Misoga A három muskétás megszemélyesítői. Látványos, fordulatos, mulatságos filmszerűen gyorsan perdülő tökéletes előadás.

MOZI

APOLLO  
Telefon 7-62

Ma, szerdán, április 1-én  
A legjobb repriz-műsor!  
Az emberiség filmje:

I. N. R. I.  
Jézus Krisztus élete filmen 12 fejezetben.  
Műsört bevezeti:

METRO HIRADÓ.  
Előadások kezdete hétköznap 1/27 és 1/29 órakor.

Kedden d. u. 1/4 órai kezdettel ifjusági előadás.

VIGSZINHÁZ  
TELEFON 14-71

Még két napig!  
Szerdán és csütörtökön  
Szomaházy regénye:  
Abrahám slágerzenével:

MESÉK AZ ÍRÓGÉPRŐL.  
A hangos vigjátékok vigjátéka 10 felvonásban. — Azonkívül:

YVONNE  
énekes, zenés hangosfilm.  
Műsört bevezeti:  
az első FOX hangos hirodó.

Előadások kezdete hétköznap: 3/4, 5, 7 és 1/10 órakor.  
A 3/4 óras előadás mérsékelt helyárral.

Legolcsóbbak  
Legjobb minőségűek  
Ezért közkedveltek a

„Nor-Coc“ Azsur női harisnyák  
„Nor-Coc“ Arany márkás női harisnyák

„Nor-Coc“ Különlegesség női harisnyák  
Egyszázötvenes

„Nor-Coc“ elsőrendű flór női harisnyák.

Ha  
„NOR-COC“  
(lőrv. védve)

harisnyát vesz  
csalódása sohasem lesz.

Jobb divatárúzetekben  
szerezhető be.

URANIA  
TELEFON: 12-51

Ma 3/5, 3/7 és 9 órakor  
teljes UFA műsor:

1. MIKI CIRKUSZ.  
(Hangos és rajzos.)

2. AZ IDŐJÓS. (Hangos kulturfilm.)

3. TÖRPÉK AZ ÓCEÁNBAN.  
(Film a tengerkutatósról.)

4. A KIRÁLY PARANC SOL.  
Az UFA hangos, regényes filmje 12 felvonásban. — A főszereplők: Otto Gebühr és Renate Müller.

A 3/5 óras előadás mérsékelt helyáru.

Rádió

SZERDA, április 1.  
Budapest. 9.15: Gramofonhangverseny.  
9.30: Hírek.  
9.45: A hangverseny folytatása.  
11.10: Nemzetközi vízjelző szolgálat. Vizállásjelentés magyarul és németül.  
12: Déli harangzó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.  
12.05: Szalonzenekari hangverseny. Kar-nagy: Bertha István.  
12.25: Hírek.  
12.35: A hangverseny folytatása.

1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállás-jelentés.  
2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.  
3.30: Morse-tanfolyam.  
4: Balla Irma novellái 1. A talált gyerek.  
2. Minden csak viszonylagos. Felolvassa a szerző.  
4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállás-

jelentés, hírek.  
5: A Szociális Missziótársulat előadássorozatában Hász István dr. táborigi püspök előadása: „Prohászka gényusa: Ébresztő szellem.”  
5.45: Hadik Etelka költeményeiből ad elő.  
6: Orgonahangverseny a szegedi fogadalmi templomból. Előadja Kereszthy Jenő.  
7.10: Rádió amatőrposta.  
7.55: Újévetversenyeredmények.

8: Műsoros-est. Rendező: Csanády György.  
1. Téli idill. Jelenet. 2. Gordonkahangverseny.  
3. Versek. 4. Fűtyszámok. 5. Kőműves Kelemen. Népballada rádióra. 6. Dalok. 7. Helyszíni közvetítés. Előadják: Hosszu Zoltán és Gyarmathy Sándor.

10: Pontos időjelzés, időjárásjelentés és hírek.  
10.15: Kentner Lajos zongoraművész hangversenye.  
Majd: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia szállóból.

Külföld.  
Bécs. 11: Zenekar. 1.10: Gramofon. 3.25: Zenekar. 8.10: A zeneautomata-szalomban. — Hangverseny.  
Berlin. 4.30: Egyházi zene. 6.10: Szórakoz-

telés, hírek.  
5: A Szociális Missziótársulat előadássorozatában Hász István dr. táborigi püspök előadása: „Prohászka gényusa: Ébresztő szellem.”  
5.45: Hadik Etelka költeményeiből ad elő.  
6: Orgonahangverseny a szegedi fogadalmi templomból. Előadja Kereszthy Jenő.  
7.10: Rádió amatőrposta.  
7.55: Újévetversenyeredmények.

8: Műsoros-est. Rendező: Csanády György.  
1. Téli idill. Jelenet. 2. Gordonkahangverseny.  
3. Versek. 4. Fűtyszámok. 5. Kőműves Kelemen. Népballada rádióra. 6. Dalok. 7. Helyszíni közvetítés. Előadják: Hosszu Zoltán és Gyarmathy Sándor.

10: Pontos időjelzés, időjárásjelentés és hírek.  
10.15: Kentner Lajos zongoraművész hangversenye.  
Majd: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia szállóból.

Külföld.  
Bécs. 11: Zenekar. 1.10: Gramofon. 3.25: Zenekar. 8.10: A zeneautomata-szalomban. — Hangverseny.  
Berlin. 4.30: Egyházi zene. 6.10: Szórakoz-

FEHÉRTÓI  
temetkezési vállalkozó  
DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

Czakó Istvánné szül. Elek Klára életének 37-ik évében elhunyt. Temetése április hó 1-én délután 3 órakor lesz Nyulási Rokkantelep 87-ik számú háztól, a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Hatvan uccai temetőbe.

Prága. 11.15: Gramofon. 4.05: Gramofon. — 4.30: Bábszínház. 7.05: Hangverseny. 8: A cseh filharmónikusok orosz hangversenye.  
Zágráb. 12.30: Gramofon. 5: Zenés gyermekóra. 10.10: Könyvi zene.

Prága. 11.15: Gramofon. 4.05: Gramofon. — 4.30: Bábszínház. 7.05: Hangverseny. 8: A cseh filharmónikusok orosz hangversenye.  
Zágráb. 12.30: Gramofon. 5: Zenés gyermekóra. 10.10: Könyvi zene.

Prága. 11.15: Gramofon. 4.05: Gramofon. — 4.30: Bábszínház. 7.05: Hangverseny. 8: A cseh filharmónikusok orosz hangversenye.  
Zágráb. 12.30: Gramofon. 5: Zenés gyermekóra. 10.10: Könyvi zene.



A Bocskay egyiptomi turája váratlanul megrövidül és a debreceni csapat már április 6-án hazaindul

Zempléni Gusztáv kedden érkezett rövid sürgönye teljes homályba borítja az egyiptomi tura sorsát. — Konstantinápolyban sem sikerült mérkőzést lekötni. — A rossz eredmények miatt zsugorodott össze a Bocskay külföldi turája?

A Bocskay egyiptomi turájával kapcsolatban mindeztideig meglehetősen tájékozatlan volt a debreceni közönség. A Bocskay debreceni hívei nemcsak tájékozatlanok voltak afelől, hogy miként folyt a csapat élete Egyiptomban, nemcsak hoy mindeztideig az első mérkőzés csak hogy mindeztideig az első mérkőzés a legteljesebb bizonytalanságban vannak afelől is, hogy mikor és hol lesznek a csapatnak mérkőzései.

Abban a turalevélben, amely ma jutott el Debrecenbe, még mindig nincsen szó az első mérkőzésről, holott már napokkal ezelőtt futottak be Debrecenbe az első mérkőzés után kelt levelezőlapok. A múlt szerdán például a Bocskaynak legalább másfélszer híve várta éjjel utáni a rádió mellett az eredményt, nem tudva természetesen, hogy azon a napon nem is volt kitűzve mérkőzése a kék-sárga csapatnak Egyiptomban. Vigasztalására szolgálhat a közönségnek az, hogy csapata sorsáról maga a Bocskay vezetősége sem tudott többet, ám ez sem okolja meg a közönségnek ezt a huzamos bizonytalanságban tartását.

A sötétségben volt kénytelen tapogatózni a debreceni közönség mindaddig s így aztán kétszeresen megdöbbenő a jelentősége annak a sürgönynek, amely ma érkezett Egyiptomból Debre-

cenbe.  
A Bocskay turavezetője, dr. Zempléni Gusztáv küldte ezt a sürgönyt, amely teljes szövegében a következő:

„6-án utazunk Egyiptomból. 12-re Tatabányával kupameccs lekötendő.”

Mit jelenthet ez a sürgöny, hiába kérdezzük magunktól. A Bocskay eredetileg öt mérkőzésből álló turára utazott Egyiptomba. Ez

az öt mérkőzés bővítt volna két konstantinápolyi meccsel, amely már a hasznát adta volna a Bocskaynak. De szó volt arról is, hogy ha a csapat első mérkőzését megnyeri, nemcsak 50 fonttal kap többet, hanem esetleg még látszhat egy mérkőzést, amelynek 200 fontos díja bizony nagyon jól esett volna a Bocskaynak.

A sürgöny nem mondja el, hogy miért maradt el a konstantinápolyi turarész, arra sem utal, hogy vajjon a rossz eredmények következtében nem sikerült-e a hatodik egyiptomi meccs lekötése? Sőt még azt sem tudjuk meg, hogy mikor és egyáltalában lejátsza-e a debreceni csapat a kitűzött egyiptomi meccseit?

Csupa kérdés és nincs semmire sem felelet. Így, a sötétben tapogatózva vajjon a legnagyobb kudarctól kell-e tartanunk?

Ezek a mi áraink

Női és férfi divatcipők . . . . . már

Cipőink minősége közismert

„TURUL” cipőgyár r.-t.

Piac ucca 63. szám.

jár,  
a  
tőlünk vásárol,  
ert  
ánsat kap  
ón.

FELD  
S TÁRSA  
I MELLETT.  
MŰVÉSZET

DR:  
Gynt. B) bérlet 28  
Peer Gynt. C) bér-

előadás.  
Három muskétás. —  
Angeli Gaston  
nyne.

romantikus mű-  
iban van finom-  
ment a műveknek  
ságtól. Fraziro-  
gen fejlett. Já-  
t.

nem nagyterje-  
elenése rögtön  
tetszését és ezt  
kozta előadásá-  
sága, tiszta szö-  
vekleklamáló kész-  
(—)

RODA  
tben, holnap,  
rletben kerül  
mekműve, a

almával meg-  
ikus nagy si-  
et hatásosan  
lást, melyben  
len az egész  
részi produk-

a tisztelettel  
et, hogy a  
miatt a C)  
ap, csütörtö-

zárva van.  
isora:  
három óra-  
hat órakor:  
nc órakor:  
m órakor:

NDŐ  
ns!

### Uti levél a Bocskay egyiptomi turájáról, az utazásról, a fogadtatásról, az első mérkőzésről

A tura vezetés meglehetősen nagy gondot okoz. Időm alig marad ugyan, de még így sem feledkezem meg kötelességemről, hogy beszámoljak — ha csak röviden is — a Debreceni Független Újság közönségének a Bocskay turájának részleteiről. Hosszu idő kellene ahhoz, hogy leírjam az elmúlt hét színes eseményeit kronológikus sorrendben, de még az újság terjedelme sem lenne elég hozzá. Pedig az egy hét elrepült. Három nap vonaton, egy nap Athénben, két nap a tengeren, egy nap Alexandriában és egy remek győzelem — mind-mind olyan események, melyek joggal érdeklik a Bocskay kedves közönségét. Egy óra időnk van még a hajó indulásáig, amely ezt a levelet vinni fogja és sietnem kell, ha nem akarom, hogy a levél a következő hajót legyen kénytelen megvárni.

Hétfőn két óra előtt pár perccel futott ki a belgrádi gyors Budapestről a Bocskay játékosaival és szerdán reggel pontosan 9 órakor érkezünk meg Athénbe. A vonaton az idő vigan telt el, Mátéffy gramofont hozott magával és 25 szórakoztató lemez gondoskodott a jó hangulatról. A kedves szerszámot Mátéffy egy kispesti vendéglőstől kérte kölcsön egy fél órára és használati díj fejében megvitt két üveg sört — hitelbe. A gramofon állandóan szólt és csak késő éjjel hallgatott el, amikor a fiúk a fapadokon már elszenderedtek. Már otthon is tudtuk, hogy M o h a r o s jó játékos, de csak most ismertük meg, hogy milyen érték ő egy tura szempontjából. Kedélye, humora, bemondásai egyik kacagási rohamból a másikba ejtették a fiukat és ezekről majd külön cikk keretében lehet beszámolni.

Szerdán délután Athénben tréninget tartottunk, amelyen Vincze kivételével minden játékos résztvett és a friss mozgás láthatólag jót tett a csapatnak. Csütörtökön délután fél 4 órakor szálltunk fel az Izmer nevű török hajóra és ekkor az egész társaságot egy kis félelem vett erőt. A tengertől féltünk. Itt azonban mázlink volt, a tenger kedves volt hozzánk és csak Moór és Rauchaul kerültek ellenkező véleményre velünk. A halak csak nekik voltak hálásak. Alexandriába érkezve

# Áraimat mélyen leszállítottam!

Kevés pénzért jót és divatosat adok és minden hirdett áru minőségéért felelek.

## TÁJÉKOZTATÓ OLCSÓ ÁRAK:

|   |      |  |       |
|---|------|--|-------|
| Tiszta selyem marocain . . . . . P        | 8-90 | Tiszta gyapju s. kék kosztüm kelme 140 cm. P                     | 13-90 |
| Crepe de chine . . . . . „                | 4-90 | Gyapju krepella . . . . . „                                      | 4-75  |
| Selyem georgette . . . . . „              | 8-60 | Műselyem szép mintákban . . . . . „                              | 1-58  |
| Mintás . . . . . „                        | 4-60 | Szintartó voileok . . . . . „                                    | —88   |
| Divatos schottisch nyerselyem . . . . . „ | 6-90 | Agynemű damaszt, jó minőség . . . . . „                          | 1-88  |
| „ blouse . . . . . „                      | 6-50 | Buretvtvaszon női kosztümre és férfi ruhára alkalmas . . . . . „ | 1-38  |

Számos más — már sokszor kipróbált és garantált minőségű — cikket szerezhet be hasonló olcsó árban.

**KLEIN MIKSA, előbb Ecker, Klein, Sugár**  
nődivat nagyáruháza Piac u. 48.

Polnauer Sándor dr. várt bennünket, mert Polnauer Ernő konzul, aki a turát létrehozta, lázasan feküdt lakásán. Délután testileg látogattuk meg és igen örvendünk, hogy amilyenre jobban érezte magát, hogy megígérte a másnapi mérkőzésen való jelenlétét. Igen kedvesen fogadtak, teán láttak vendéggül és minden fiu csészéje mellett egy doboz finom egyiptomi cigaretta díszelgett.

A bevezetés annyira megfogta a fiukat, hogy rögtön megígérték és megfogadták, hogy török vagy szakad, de becsülettel fogják megvédeni a magyar sport jó hírét. Megtudtuk, hogy szükség is volt erre, mert a Bocskay turájának létrejöttelét nagy harc előzte meg. A Spárta akart ugyanis mindenképpen jönni és a Bocskay lekötése miatt a szövetségben is nagy vihar volt itt.

Az első mérkőzés és a Bocskay győzelme azonban meggyőzte az egyiptomi szövetség vezetőit, hogy nem érdemtelen csapatot hoztak Egyiptom földjére.

Az eredményt már ismeri Debrecen közönsége, de azért még visszatérnék rá. Most azonban be kell fejeznem le-

velem, mert a hajó pár perc múlva indul és nem akarom, hogy lemaradjon róla. Legközelebb további részletekkel tájékoztatom a debreceni közönséget. Alexandria, 1931 március 23.

Dr. Zempléni Gusztáv.

### TISZTÚJÍTÓ KÖZGYÜLÉS A DTE-BEN.

A Debreceni Torna Egylet most tartotta rendes évi közgyűlését, amelyen az évi jelentések tudomásul vétele után megtartották a tisztújítást is. A választás eredménye szerint a DTE tisztikara a következőképpen alakult meg:

**Diszelnök:** Dr. Magoss György. **Elnök:** dr. Vásáry István. **Ügyv. elnök:** Steinfeld István. **Ügyv. alelnök:** dr. Radó Rezső. **Tiszteletbeli elnök:** Löfkovics Arthur. **Alelnökök:** Zöld József, dr. Csűrös Ferenc. **Főtákar:** dr. Való Antal. **Tákar:** Brassay Károly. **Jegyző:** dr. Kocsis Sándor. **Pénztárnok:** Steinberger László. **Ellenőr:** Kiss Ferenc. **Háznagy:** Szentmiklóssy János. **Művezető:** Schmidt Gyula. **Ügyész:** dr. Sajó László. **Mérnök:** Bacsó Pál.

**Választmány:** Ady Lajos, dr. Fényes Jenő, dr. Horvay Róber, Dózsa György.

dr. Miszti Károly, Ary Lajos, Gyarmathy Miklós, Römer Richárd, Ákos Károly, dr. Milleker Rezső, Laubner József, vitéz Bartha tábornok, Beczner József, Kardoss Géza, Szarukán Sándor, Leitner Barna. **Számviszálók:** Keiner Armin, Szabó József, Schirf Henrik. **Intéző bizottság:** Steinfeld István, Szarukán Sándor, dr. Fényes Jenő. **Gazdasági bizottság:** Szarukán Sándor, Laubner József, Römer Richárd.

### A Bocskay az I. liga létszámemelésé ellen foglalt állást.

Budapest, március 31. A PLASz ma estére valamennyi profi egyesület képviselőjét értekezletre hívta egybe, amelynek tárgya a professzionista futball válságos helyzetén való javítás kérdése volt. Az értekezleten a debreceni Bocskay képviselőjében megjelent dr. Fényes Endre a Bocskay elnöke is, aki állást foglalt a fővárosi egyesületek ama terve ellen, hogy a létszámot emeljék. A válság okát Fényes dr. az általános gazdasági helyzetben látja.

Az értekezlet egyelőre nem döntött a létszámemelés kérdésben.

## Két nővér

Irta: Clément Vautel.

Fordította: dr. Révész Farkas.

Péter olyan lázas hévvel beszélt, hogy kezei reszkettek és le kellett ülnie, hogy el ne essen. Hangja zokogásából nemcsak a kétségbeesése volt kiérzhető, hanem titkos lázongása is kegyetlen sorsa ellen.

Loiseletné nem tudta megérteni Falk tulzó kétkezésén alapuló visszautasítását. „Hogyan — kérdezte magában, — ezek ketten annyira vonzódnak egymáshoz és az, akinek két kézzel kellene kapni a nem remélt boldogság után, még az vonakodik azzal az ürüggyel, hogy talán nem sokáig fog tartani?” Így szólt tehát hozzá:

— Nézzé csak, Ön kész most szenvedni csak azért, hogy elkerülje a jövőben oly szenvedés lehetőségét, ami egész biztosan soha sem fog bekövetkezni! Ez nagyon helytelen okoskodás.

— Struc politika — mondta Loiselet ur. — És miért van ilyen rossz véleménnyel Pingois kisasszonyról? Miért hasonlítja össze azzal, aki Önnel szemben nemtelenül viselkedett. Vigyázzon, ne tévessze össze a tiszta buzát a konkollyal!

Falk keserűen nevetett:

— Ők is mindannyian összetévesztik!

— Köszönöm az asszonyok nevében — tiltakozott Loiselet mama. — Ha ezt Denise hallaná!

— Ő is tiltakozna és meg vagyok győződve, hogy őszintén tenné. Amikor eltorzult arccommal visszajöttem, a volt feleségem azt mondta nagyon kedvesen: „Azért én szeretlek és mindig szeretni foglak.” Akkor ő is őszinte volt és mégis... Nem, nem, lehetetlen nem szabad kívánni és ha felajánlják, a legokosabb nem elfogadni.

— Mit szándékozik tenni?

— Az én igazi kötelességem: eltűnni. És azután, felejteni.

— És azzal nem törődik, hogy az Ön elhatározása milyen hatással lesz Denisere?

— Bele fog nyugodni. Az ő szerelmét, ha ugyan szeret, csak fiatal leányos érzélgősséggnek tartom. Irántunk, rokkantak iránt tapasztaltam ezt az érzelmet a

kórházakban. Jók voltak hozzánk, kaptunk tőlük kedves szavakat és mosolyokat, de mást nem, ez másoknak jutott. A legcsinosabbak hizelegtek legjobban, de mindig csak szánalomból, irgalomból. És azután Denise kisasszony néha bizalmas volt hozzám s így tudom, hogy boldogtalan odahaza, talán csak onnan akar menekülni, akár hozzám is; csak a rosszból a kevésbé rosszba. Ugy-e igazam van, Loiseletné asszonyom? Belátja hogy igazam van!

— Soha sincs igaza annak, aki fájdalmat okoz másoknak, Falk ur. Ön sokkal önzőbb, mint hiszi.

— Önző? Én? Sőt ellenkezőleg...

— Önző és hozzá féltékeny! Még nem is láttam soha olyan féltékenységet, mint az Öné... Minden indok nélkül a „jövőbe néz. Féltékenységet a multra, ezt még megértem, de a jövőre, ezt nem. Ez betegség, szegény Péter uram. — És a jó asszony vidámságot erőltetve tette hozzá:

— Gyógyítania kell!

— A legradikálisabb orvosságot fogom használni. — Azt, hogy elmenekül.

Falk gondolkodott egy pillanatig, összevont szemöldökkel, mereven nézett:

— Nem, maradok.

— Hogyan, itt marad?

Falk Péter teljes nyugodtsággal jelentette ki az ámuló Loiselet házaspár előtt:

— Holnap itt leszek a műteremben, mintha semmi sem történt volna.

### VII.

#### A kis kacér és a nagy.

Ginette büszkén közölte barátjával, a fiatal Peronneau Fernanddal, hogy az „Egyesült Párisi Takarékpénztár” sikerült „vizben hagynia”.

— Tudd meg, kis fiam, a színházhoz megyek.

— Hova, a Nemzeti Színházhoz?

— Még nem... De már tanítványa vagyok Lormier Johannának, a Nemzeti Színház örökös tagjának! Ugy találta, hogy képességeim nem mindennapiak, tehetségem elsőrangú. „Csak egy kicsit csiszolni kell és erre vállalkozom!” — ezt mondta nekem.

— Ugy találta, hogy kissé csiszolatlan vagy? Mit fog veled csinálni?

— Számár! Művészi szempontból tart nem elég csiszoltnak.

Már ki is talált egy újabb mesét, mellyel magyarázta, hogy mint fedezte fel „bámulatos tehetségét” a Nemzeti Színház híres színésznője; véletlenül hallotta őt szavalni, egy „nagyvilági estélyen”, Hamlet monológját adta elő, annyira el volt ragadtatva, hogy nyomban felajánlotta, hogy tanítványul fogadja és ugyanazt a fizetést is biztosítja számára, mit a bankban kapott.

— Mit szólsz hozzá? Talán nem hiszed?

A fiatal Fernand már régen nem sokat hitt a nőknek és különösen a most elbeszéltekben kételkedett:

— Te jársz „nagyvilági estélyekre”? Hova? A Tabarin bálba?

— Szemtelen!

— És hogyan szavalhattad Hamlet monológját? Hamlet férfi volt!

— Mi van abban? Jelmezben voltam.

— Megengedem! Csak szavalj el pár sort nekem is...

— Kár a fáradságért, ugy se értenéd meg. Veled csak focibólról, autóról vagy nyakkendőkről lehet beszélni... A művészet, az neked magas!

— Na, nem egészen... Különböző eljössz hozzám holnap, hogy én is tökéletesítslek abban, ami engem érdekel?

Nagyon bizalmas mozdulatot kísérelt meg Ginettel szemben, de ez előkelő magatartással utasította rendre:

— Művésznő vagyok, drágám és úgy látom, elfelejtkezél róla.

— Nem tréfálsz?

— Ez már így van... Már művészi nevet is vettem fel: mostantól Ginette de Lys a nevem... Ypszi- lonnal!

— Igen, ez nagyon előkelő. De nekem mindig csak Nini maradsz.

A jövő csillaga azt gondolta, hogy ez a „mindig” nagy önhittségre vall, mert — mint művésznő — máris igen jelentéktelennek tartotta Fernandot, olyannak, aki csak egy kis midinette számára jelenthet ideált.

A valóságban Lormiere Johanna nem egészen úgy fogadta Ginette kisasszonyt, mint ahogy elbeszélte és amint már saját maga is hinni kezdte.

(Folytatása következik.)

m!

ett áru

P 13-90

4-75

1-58

88

1-88

1-38

olcsó árban.

jár

Lajos, Gyár-  
Richard, Ákos  
szó, Laubner Jó-  
ornok, Beczner  
zarukán Sándor,  
szólók: Keiner  
chirf Henrik. In-  
d István, Szaru-  
Jenő. Gazda-  
Sándor, Laub-  
árd.

étszámemelése  
állást.

A PLASz ma  
egyesület kép-  
hívta egybe,  
fesszionista fut-  
n való javítás  
zleten a debre-  
tében megje-  
a Bocskay el-  
alt a fővárosi  
ellen, hogy a  
alság okát Fé-  
gazdasági hely-

nem döntött a  
n.

part nem elég

hellyel magya-  
tehetségét" a  
nül hallotta őt  
let monologját  
nyomban fel-  
nyanazt a fize-  
kapott.

ed?  
hitt a nőknek  
edett:

Hova? A Ta-

monologját?

ort nekem is...

d meg. Velel  
tről lehet be-

jössz hozzám  
ami engem

meg Ginettel  
ította rendre:  
y látom, el-

nevet is vet-

m... Ypsi-

mindig csak

a „mindig”  
znő — máris  
lyannak, aki  
léalt.

egészen ugy  
elbeszélte és

Árverési hirdetés.

Elárverezek Debrecenben Kossuth u. 45. sz. alatt 1931. évi április 1-én dr. Ungár Ferenc ügyvéd javára butorok, rádió, könyvek, olajfestményekből álló s 2540 pengőre becsült ingóságokat. Debrecen, 1931 február 18.

Rákóczy László sk. kír. bir. végrehajtó.

KÖZGAZDASÁG

A gabonatözsden nincs forgalom.

Budapest, március 31. A gabonatözsden teljesen megszűnt a forgalom, miután az új októberi buza jegyzése függőben van. Prónay György báró államtitkár a tözsde elnökével két héttel előtt közölte, hogy Bud kereskedelmi miniszter visszatérése után lesz döntés az új buza jegyzéséről. Ez azonban még eddig nem történt meg és így nem csak az új buza jegyzésének kérdése vár elintézésre, hanem dönteni kell a kormányának a takarmány ellátás zavartalan biztosításáról. Egyébként most folynak Rómában a tanácskozások a világ gabonabizottság megalakításáról. Ezen Prónay államtitkár bejelentette Magyarországának a csatlakozását és azt az indítványt tette, alakuljon tengerentúli és európai mezőgazdasági államokból nemzetközi gabona antant bizottság.

Készlet: Buza 77 kg. tiszavidéki 15.70—15.80, felsőtiszai 15.55—15.65, 78 kg. tiszavidéki 15.85—15.95, felsőtiszai 15.70—15.80, 79 kg. tiszavidéki 16.05—16.40, felsőtiszai 15.90—16.10, 80 kg. tiszavidéki 16.15—16.55, felsőtiszai 16.00—16.15, 81 kg. tiszavidéki 16.15—16.65, felsőtiszai 16.05—16.25, rozsz 12.10—12.30, takarmányárpa I. rendű 18.00—18.40, közép 17.75—18.00.

Terménytözsde-zárlat.

Csikágó, március 31.

Előző zárlat Mai zárlat  
Cent, bushel Cent, bushel

Buza:

Márc. 81.875 82.—  
Május 84.— 84.—  
Július 60.25—60.125 60.875—60.75  
Szept. 59.875—59.75 59.875—59.75

Tengeri:

Márc. — 61.75  
Május 62.50 63.125  
Július 63.75 64.125  
Szept. 62.875 63.25

Zab:

Márc. — —  
Május 31.125 31.875  
Július 31.375 32.—  
Szept. 31.25 32.—

Rozs:

Márc. — —  
Május 37.50 —  
Július 39.50 39.25  
Szept. 40.375 40.50  
Liverpool: 4/0 3/4, 4/1 7/8, 4/3, 4/5 3/8.  
Buenos Ayres: Buza áprilisra 4.73, májusra 4.87, júniusra 5.02, tengeri májusra 3.67, júniusra 3.59, júniusra 3.62, zab áprilisra 3.30.

A valuták hivatalos árfolyamai:

Határidőpiac: Magyar buza májusra 16.18—16.19, magyar rozsz májusra 12.20—12.22, tengeri májusra 12.46—12.48, júliusra 12.66—12.68. tranzit májusra 9.75—9.80.  
Angol font 27.80—27.95, belga frank 79.50—79.90, cseh korona 16.90—17.02, dán korona 153.00—153.60, dinár 10.01—10.09, dollár 571.10—574.10, francia frank 22.35—22.65, hollandi forint 229.30—230.30, lengyel zloty 63.95—64.35, leu 3.385—3.425, léva 4.12—4.18, lira 29.95—30.25, német márka 136.40—137.90, norvég korona 153.10—153.70, osztrák schilling 80.375—80.775, svájci frank 110.00—110.50, svéd korona 153.20—153.80.

Debreceni állatvásár.

A keddi lóvásáron a felhajtás nagy, a kereslet kicsi, az irányzat lanyha volt. Az árak a következők: Jómínőségű ló 400—500 pengő, közepes 250 pengőtől, silány 60 pengőtől kezdően. A szarvasmarha piacon a nagy felhajtás mellett az irányzat lanyha volt. Nagyon sok szopós borjut hajtottak lól és az árak ebben a cikkben 10—15 fillérral estek. A szopós borju ára különként elősúlyban 60—80 fillér volt, de kivételesen fizettek 90, sőt 100 fillért is. A váhómarha elősúlyban különként 50 fillér, fejős tehén darabonként 180—500 pengő, jármos ökör páronként 600 1000 pengő volt.

Padlólakkok

speciális minőségben, magas fényű, a legszébb színekben, olcsó árban kaphatók STERN festéküzletben. Plac ucca 10. szám. Bikával szemben. Ugyanott poloska, patkány és egérintőszert garantált minőségben, olcsón kapható.

Porosz szén

díó nagyságu, d. u. 5-ig kapható Miklós ucca 13. sz. alatt.

Ezek tényleg olcsó árak!

Table listing various goods and their prices, including Müselyem harisnya, Ia selyem harisnya, Flór harisnya, Flór zokni, Pamutzokni, Kockás zokni, Zoknitartó, Zoknitartó Ia, Női övek, Brokát, Futószőnyeg, Gyermek takaró, 10 méter csipke, 19/22. cipő, 23/26-ig cipő, 27/30-ig cipő, 30/35-ig cipő, 30/35-ig cipő Ia, 30/35-ig lakkcipő, Női lakkcipő, Női parti cipő, Női cipő Ia, Férficipő, olcsó, Férficipő Ia, Férficipő Ia. box, Férficipő Ia. lakk.

Guttman Dávid

Csapó ucca 17. Vár uccával szemben

Farkas sapkaüzem

Széchenyi utca 3. Levente sapkák 1 P-től, Deák " 2-20 P, Sport " 1.20. Hozott anyagból is készítenek.

APRÓ HIRDETÉSEK

Manikűrös hölgy kiségitőnek felvétetik a Margit-fürdőben. Könyvelni, gép- és gyorsírni megtanul a Könyvtel Szakirodában, Svetits-palota. Egy fiatal szabóság kézimunkást felvesznek. Csapó ucca 44. Bolt kiadó május 1-re. Batthyány u. 13. Értekezni házmeztérnél. Egy fiatal hétszamos cipészegéd felvétetik. Péterfia ucca 53. Nánássy József. Két szoba, előszoba, fürdőszobából álló III. emeleti uccai lakás május 1-re kiadó. Kálvin-tér 13. Érdeklődhetni Dr. Fejér Ferenc ügyvédnél, Simonffy u. 2/a. Mindenféle kárpitos munkát szakszerűen és jutányosan készít Novák, Batthyány ucca 7. sz. Gondozónőt keresek, aki szerény háztartásomat is ellátná. Cim a kiadóban. 957a. Kóser Sel Pészach saját termései kokadi boromat kicsinyben olcsón árusítom. Friedlender Vilmos, Hatvan ucca 37. a

„RECORD“ cipőnagykereskedés

Ez idén is legolcsóbban vásárolhat nálunk kizárólag kézimunka cipőket! Tájékoztató árak: Női lack, fasarok 12-P Férfi lackcipő 1550 P, Női drapp trottőr 1180 P Férfi bagaria fél 1450 P, Női fek. sevrő 9-P Férfi box fűzős 12-P. Okvetlen tegyen próbavásárlást! Hatvan ucca 33. szám

Kiadó lakások május 1-re,

Egy II. emeleti garszon lakás, mely áll egy nagy szobából, előszoba és fürdőszobából

Egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal.

Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, amely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Plac ucca 34. könyvkereskedésben.

APRÓ HIRDETÉSEK

Levelezés

Házasságot — a legjobb zsidó körökben is — megbízhatóan, teljes diszkrécióval közvetíték. Levélbeli érdeklődéshez bélyeget kérek. Cim megtudható a kiadóhivatalban. 3156-d

Betöltendő állás

JÓ MEGJELENÉSÜ hölgyek és urak, kik rábeszélő képességgel bírnak, fix fizetéssel és magas jutalékkal felvétetnek. Jelentkezés: reggel 8—9 óra között. Cim a kiadóban.

Kifutónak ügyes fiut felvesz Nagy vasüzlete, Csapó ucca 77. 1325b

ARCKÉPES rikkancsigazolvánnyal rendelkező rikkancsokat, lapkiördásra és árusításra fix fizetéssel és jutalékkal felvesz a kiadóhivatal. Jelentkezni d. e. 8—9 óra között, Plac ucca 49., II. udvar, nyomda.

Ügyes kézi varróleányokat azonnalra felveszek. Szabó Kata női divatterme, Plac u. 63., I. em. 454-d

Jó megjelenésű intelligens urak magas jutalékkal és fix-szel azonnali alkalmazást találhatnak. Cim a kiadóban. 1319-d

SZOBALÁNY jó bizonyítvánnyal felvétetik. Cim a kiadóhivatalban. 830-d

Mindenes leány jó bizonyítvánnyal kerestetik. Schönfeld Gyula, Jókai u. 6. 844-c

NAGYOBB kifutófiut felveszünk. Plac u 49., nyomda.

Háztartási alkalmazottat, fényes takarítást értő azonnalra felveszünk. Arany János 20., emelet. 936-a

Bejárónőt délelőttre könyvvél fogadok. Arany János u. 30., keresztpület. 940-a

Mindenes leányt vagy asszonyt keresek 1-re. Teloki u. 12. 1433a

Tanulóleány felvétetik varrodába. Rothermere 17. szám. 1429-c

Mindenest felveszek kettő személyhez jó bizonyítvánnyal azonnalra. Miklós u. 41. 1431-a

Házmeztérpárt keresek. Lakást adok, bent dolgoért fizetés. Károly Ferenc József ut 26-c. Értekezés d. u. 3—4-ig. 1435-a

Izraelita házvezetőnőt, 45 év körüli magános gyermekszerező nőt keresek, ki vidéki háztartásomat önállóan vezetné minden házimunkával együtt, cseléd nélkül. 3 éves kislammal vagyok. Jelentkezni Hermann, Bethlen u. 6. 948-b

Mindenes leány felvétetik. Székely Sándor, Hatvan u. 6., földszint, ajtó 1. 950-a

Üllő keresők. Okl. szülésznő, egyben éves bizonyítvánnyal bíró ápolónő orvosi rendelőbe, vagy privát beteghez is ajánlkozok. Szíves megkeresést a kiadóba kér „Ápolónő” jelige alatt. 122d

Egy fiatal keresztény fűszerkereskedőség állást keres április 1-re, esetleg 15-re, főfőben, vasáruban, teljesen jártas. Tevékenységem és szorgalmamat bizonyítvánnyal igazolom. Fizetési feltételeim a munkaadóm belátására bízom. Szíves megkeresést kérek: Kovács László borbély, Bagamér. 1320-b

Perfekt házvezetőnő állást keres helyben, pusztára, gazdaságba. Cim a kiadóban. 912-a

Üzletek Iroda, rendelő központban azonnalra kiadó. Ugyanott szoba, konyha. Hunyadi 12. 1302-b

Nagyobb üzlethelyiség kitünő helyen bármilyen célra átadó. Plac ucca 75. alatt. 1226-d

Bolthelyiség kiadó. Széchenyi ucca 14. 1301-b

Kiadó üzlethelyiség raktárnak, műhelynek alkalmas mellékkellyiséggel május 1-re. Rákóczi u. 8. 1096-d

Postapalota mellett Hatvan ucca 11. üzlethelyiségek azonnalra kiadók. Cim a kiadóban. 873-d

Jó utvonalon kiadó nagy autógarázs, gépjávitóműhellyel. — Özv. Huszthy Sándorné, Hajdúszoboszló, Horthy Miklós ut 181. 1316-b

Bolthelyiség kiadó. Széchenyi ucca 14. szám. 1384-b

120 négyzetméteres világos, száraz modern szuterén kiadó. Lőfkovits, Deák Ferenc u. 6. 617-b

Kiadó két üzlethelyiség május 1-re. Plac u. 46. 921-b

Halmágyi-iroda volt helyisége írógéppel, teljes felszereléssel kiadó. — Arany János 20. 939-a

Orvosi rendelőnek is megfelelő 4—5 szobás lakást keresek Mester ucca végén, Vendég uccán, Kar uccán, Dózsa uccán, vagy ezektől kifelé eső uccákon. Telefon 18-20. 1430-b

Uccai helyiség üzletnek, műhelynek, raktárnak kiadó. Arany János ucca 15. 1436-a

Üzlethelyiség Piac uccán minden elfogadható bérrel kiadó. Plac ucca 73. 946-c

Vétel Anódpótlót, 220 voltost jó állapotban megvételre keresek. Diófa ucca 15. 308-d

Jókarban levő írógépet keresünk megvételre. Cim a kiadóban. 1001-d

Rentábilis iparvállalat — biztosítékra 3000 pengő kölcsönt keres. Cim a kiadóban. 1222-b

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG HARMING FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR. VASTAGABB BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UTCA UCCA 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL. —

## Ingatlan

**Eladó**  
Tócskert, István uton két házhely. Értekezni lehet: Arany János u. 11. 1183-c

**Házhelyek**  
Kerekes telepen, Szávay Gyula ucca 2. szám alatt előnyös feltételek mellett eladók. 1137-c

**Eladó**  
Sámsoni utfél, Szeder u. 2. számú ház. Az udvarban gyümölcsös, szivattyús kut és mellékhelyiségek. 1367-b

**Eladó**  
300 négyszögöl házhely, ami részben szőlő és gyümölcsös. Dorottya u. 1. 1413-a

**20 hold**  
macsi föld új tanyával nyulási téglagyár mellett eladó. 943-a

## Kiadó

**Központban**  
szerényen butorozott szoba április elsejére ócsón kiadó. Cim a kiadóban. 343-d

**Uccai,**  
ujjonnan festett, világos, tiszta egy szoba, konyha, kamarából álló lakás kiadó. Virágos udvar, vízvezeték, villany és udvari furrott kut. Külön mosókonyha. Apaffy ucca 20. 1147-c

**4 szobás**  
lakás, üzlethelyiség május 1-re kiadó. Hunyadi u. 26. 1129-b

**Három,**  
esetleg négy szobás teli-nyári lakás minden kényelemmel ellátva egyetemhez közel kiadó. Felvilágosítást ad a kollégiumi kapus. 592d

**Kiadó**  
május 1-re uccai két kisebb szoba, konyhás lakás egyéb mellékhelyiségekkel. Teleki u. 17. alatt. Uri család előnyben részesül. 835-d

**Kiadó**  
egy szoba kamarával gyermektelennek. József kir. herceg u. 50. 812-d

**Egy szoba,**  
konyhás lakás azonnal kiadó. Csonka ucca 9. szám. 1001-d

**Csinosan**  
butorozott különbejáratu szoba 1-2 személyre kiadó. Rákóczi ucca 35. 913-c

**KÖZPONTON**  
egészséges, napos szoba 1-2 személyre, esetleg házaspár részére ócsón kiadó. Cim a kiadóban. 909-d

**Butorozott**  
udvari kis szoba kiadó. Isopotály u. 13. 1427-d

**Kiadó**  
előszoba tartókékaival. Er-előszoba tartókékaival. Erzsébet ucca 10. 1423-a

**Kiadó**  
két szoba, konyhás lakás május elsejére. Vigkedvü u. 15. 1415-a

**Butorozott**  
uccai kis szoba ócsón azonnal kiadó. Nagycsapó, Malomköz 3. 1417-a

**Kiadó**  
lakás, előszoba, egy szoba, konyhával, nyári konyha, pince. Kishegyesi ut 19. 1422-b

**Kiadók**  
magasföldszintes szép egy-szobás lakások. Nyil u. 116. 1419-b

**Háromszobás**  
uccai lakás minden mellék-helyiséggel május 1-re kiadó. Széchenyi ucca 33. 929-b

**Szoba,**  
konyha május 1-re kiadó. Hatvan u. 16. sz. 935-b

**Három**  
szoba mellékkelhelyiségekkel május 1-re kiadó. Arany János u. 29. 936-a

**Földszintes**  
uccai ötszobás urilakás májusra kiadó. Arany János u. 20. Értekezhetni az emeleten. 938-a

**Butorozott**  
különbejáratu szép szoba fürdőszobával 1-2 személy-nek kiadó. Hatvan u. 2. 941a

**Egy,**  
esetleg két szép uccai szoba kiadó. Batthyány ucca 7. 1004-a

**Kiadó**  
azonnal felépített betonozott pinchehelyiségek, műhelynek rakárnak, üzletnek. Darabos u. 7. 1003-a

**Szoba,**  
szép nagy, világos, azonnal kiadó. Lengyel, Csapó u. 47. 1434-b

**Kossuth 18.,**  
rendőrség mellett négy-csetleg ötszobás uccai lakás májusra kiadó. 1435-a

**Uccai**  
butorozott szoba április 15-re kiadó. Thaly Kálmár u. 3. 1431-a

**Kiadó**  
szoba, konyha, fűszekamara, jövizű kut két sertéstartással, egy kis kerttel. Tisztvilótelep, Bornemissza u. 8. 1428-a

**Kétszobás**  
lakás kiadó. Veres u. 27. Értekezni Mester u. 31. 1434b

**Azonnal**  
kiadó elegáns butorozott szoba. Piac 28-b., II. 13. 1391-c

**Udvari**  
szép kettő szobás lakás mellékkelhelyiségekkel kiadó. Kandia 8. 1436-d

**Pince**  
szoba, konyha, kamara kiadó. Rákóczi ucca 41. 952-a

**Különbejáratu**  
csinosan butorozott szoba fürdőszobával használatlalt kiadó. Piac u. 77., keresztépület, I. em. 6. ajtó. 953-d

**Uj épület**  
3 szobás, mellékkelhelyiségekkel május 1-től kiadó. Arany János u. 31. 942-a

**Erdősor 7-a**  
villamos megálló közelében 4 szobás modern villalaks fürdőszobával, kerttel, éves lakásnak kiadó. 945-a

## Eladás

**Nád,**  
6000 kéve eladó. Fábry tanyá, Konyári sóstó mellett. 1331-b

**Husvétii**  
cukrászsütemények Hatvan u. 11. alatt Farkas cukrászda husvétii osztályán kaphatók. 804-d

**Rőfösület**  
berendezés egészben vagy részben is, puldok, üveg-cégtáblák olcsón eladók. — Rose, Piac u. 75. 805-b

**Kenyérszállító kocsii,**  
zárt, keveset használt, eladó. Riesz kocsigyártó. 1315-b

**Tanulásra**  
kiválóan alkalmas hosszú zongora jutányos áron eladó. — Hajduböszörmény, Bocskay-tér 2. 1267-b

**CEMENTLAPOK,**  
betoncsövek, kutyűrük legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárúgyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100-d

**Kiváló**  
amerikai személyautó, hat hengeres, ötüléses prima állapotban nagyon olcsón eladó. Cim a kiadóban. 872-d

**Chrysler**  
5 személyes autó prima állapotban 2.500 pengőért eladó. Szántó ruhaüzlet, Piac 45. 795-c

**Élő hortobágyi ponty,**  
tiszai, friss balatoni halak husvétra előjegyezhetők az Élőhalraktárban, az Arany Bika-szálloda mellett. 914-c

**Már**  
csak rövid ideig tart üzlet-átvétel miatt alkalmi olcsó árú árusításom. Bagi Lajos rőfös, rövidáru kereskedő, Batthyány u. 6. 1400-a

**Ócska**  
ruhákat uri házaktól árusításra elfogad önálló iparos felesége. Maróthy György u. 40., cipészüzlet. 1420-a

**Bor**  
Pészach ünnepre saját termései édeses literje ötven fillértől. Blas, Simonffy ucca 29. 931-b

**Könyvszekrény,**  
zárt, impozáns, szép, eladó. Kossuth u. 29. 1432-a

**Veres**  
izland tojások kaphatók jutányos áron. Arany János u. 30. 1432-b

**Kátrányfedéllemez**  
és elszigetelőpapir rendkívül olcsón szerezhető be. Miklós u. 13. 947-d

**Cipőszükségletét**  
leszállított árban — csakis Nagynál szerezheti be. Hunyadi u. 22. 941-a

**Eladó**  
keményfa háló, ruhaszekrények, ágyak, asztalok, székek, tükör, vaskályha, vasalók olcsó árban. Kiadó Andrassy ut 71. szőlő, 1800 négyszögöl lakással, villanyvilágítás, jövizű kut. Saját termései kitűnő boraim jutányosan árusítom az ünnepekre. Andrassy ut 71. 1365-d

**Állatkertben**  
vett tíz hónapos foxi hím-kölyök vételár felén kapható. Hungaria ut 4. Pedigree-vel, atyja derbygyőztes. 1112-d

**Ujlelai**  
saját termései fajborok literenként 60 fillérért kaphatók mindennap. Széchenyi ucca 45. 1309-c

**Kátrányfedéllemez**  
tekercsenként P 3.25-4-g. Elszigetelő 5-6 pengő. — Kapható: Miklós u. 13. 1052-d

**Saját termései**  
fajbor 60 fillér, kóser sel pészach Gelbergernél, József kir. herceg ucca 52. — Ugyanott ebédülő, háló, különféle butorok, főzőkonyha, sodronyok, villanylámpák olcsón eladó. 609-d

**Csukott**  
6 hengeres luxusautó, alkalmi vétel, kedvező fizetési feltételek mellett eladó. Erdőkölödni Kiss, Piac u. 16., jellegére a kiadóba küldendők. 1381-c

**Istvánalmi**  
kenyérliszt 20 fillér, cukrász grizes és sima nullásliszt, fűszerárak legolcsóbban. — Horvát, Degenfeldtér, Sas ucca sarok. 906-c

**Zongorák,**  
pianinok már havi 50 pengő törlesztésre kaphatók. Her-mel zongoraterem, Csapó u. 12., keresztépület. 1390-a

## Különféle

**Leirási**  
és sokszorosítási munkák azonnal elkészülnek. Gép-kölcsonz. Remington, Piac ucca 58. 470-d

**Kóser**  
házikoszt, akár kihordásra is. József kir. herceg u. 57. 951-b

**Istállót**  
keresünk bent a városban, 12-14 ló részére, lehetőleg kövesut mentén. Megbeszélések 12-2 óra között. — Spitzer, Széchenyi u. 41. 949-c

**Gyermekszertető**  
családnak örökbe adnám jó-nevelésű 10 éves egészséges fiamat. Szives érdeklődéseket a kiadóba kérem. 735-d

**Poloskairást**  
ciángázzal vagy szabadalmazott folyadékszerrel és lakások vizsgálatát felelősséggel vállalom. Poloska-, sváb- és patkányirtószer kapható. Nánassy, Kossuth ucca 47. Telefonhívó 845. 879-c

**Használt**  
kerékpárját becserejlük újra előnyös árban és kedvező feltételek mellett. Autófogalmi. Hatvan u. 53. 408-d

**Gyorsírás**  
és gépírás olcsón tanít Néményi, Piac 26-b., III. fel-járat, Gambriussal szemben. 893-c

**Urigyermek nemetül**  
gyorsan, játszva megtanulnak a német játszóothonban Simonffy u. 32. Higienikus berendezés. Modern gyermekfoglalkoztatás. Ének. Séta. Legujabb gyermektorna. 162-d

**Sapkák**  
legszebb kivitelben készü- nek. Kossuth ucca 26. sz. Wallerstein sapkakészítő 1081-c

**CHAMOTTE TÉGLA**  
és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100-d

**Bridgelni**  
megtanítom 15 pengőért. — Négyes társaságban 10. — pengőért. Jelentkezni lehet „Bridge” jellegére. 1203-b

**Ferenc József ut 26.,**  
Gambriussal szemben minden igényt kielégítő első-rendű uriszobáság. — Olcsó fazonárak! 1500-d

**Biztos megélhetést,**  
reális havi 400-500 pengő jövedelmet nyújtó vállalkozás, melyhez 3000-4000 pengő tőke szükséges, átadó. Ajánlatok „Rentábilis” jellegére a kiadóba küldendők. 436-d

**Méhkaptárak,**  
keretek, sejtök, viaszok el-adók vagy méhtörzsekért el-cseréltem. Halastó u. 10. 1304-b

**Tátralomnicson**  
családiás, teljes ellátás, naponta négyszeri étkezéssel 40-45 csehkrona. Köz-ponti fűtés. Cornides villa. 1288-d

**10 SZAVAS**  
apróhirdetését hétköznap  
**30 fillérért**  
vasárnap 50 fillérért  
két reggeli  
napilapban  
közöljük.  
**Apróhirdetését**  
feladhatja:

reggel 8 órától d. u. 6-ig a Hegedűs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti fiókiadóhivatalunkban, vagy a Margit-fürdő pénztáránál. Délután 6-tól este 9-ig: főkiadóhivatalunkban Piac u. 49.

Aki vasárnapra egy apróhirdetést felad, ingyen kap egy érdekesítő regényt.

**Kerékpárok,**  
használt, de kitűnő állapotban, igen olcsón eladók, kedvező részletfizetés mellett. Debreceni Autóforgalmi, Hatvan u. 53. 182-d

**5 és 6 sukcos**  
magasan kátrányozott, egy évig használt fűrészelt prima szőlőkaró kapható. Tárgyalni és megtekinteni lehet Hüvelyes ucca 9. sz. 1173-b

**Eladó**  
ebédülő kredenc, asztal, bőrszékek, íróasztal, tükros mosdó, ruhaszekrény. Teleki 14. 1293-c

**20 cm-ren**  
felüli akác-suháng minőség szerint darabonként 24 fillértől kapható Dobos faiskolában, Kemece. 1426-c

**Elköltözés**  
miatt eladó konyhaméreg, alumínium edények, nyújtótábla, kézimangorló, nyolc napig járó óra, irodába alkalmas két részből álló szekrény, külön-külön is használható, stb. Szoboszlói ut 2. szám, A. lépcső 8. szám, délután 2-3 óra közt. 888-d

**Eladó**  
3 darab 60x100 kutba való betongyűrű. Dorottya u. 1. 1414-a

**Jó állapotban**  
levő komplett háló esetleg darabonként is eladó. Beth-len ucca 13. 1424-b

**Eladó**  
könnyű fekete hajtókosci, jókarban Hadházi ucca 26-a. 1418-d